



FR Lave-vaisselle
SL Pomivalni stroj

Notice d'utilisation 2
Navodila za uporabo 35



TABLE DES MATIÈRES

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....	2
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	4
3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL.....	7
4. BANDEAU DE COMMANDE.....	7
5. SÉLECTION DES PROGRAMMES.....	9
6. RÉGLAGES DE BASE	12
7. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.....	16
8. UTILISATION QUOTIDIENNE.....	18
9. CONSEILS.....	21
10. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	23
11. DÉPANNAGE.....	27
12. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	33

NOUS PENSONS À VOUS

Merci d'avoir choisi un appareil Electrolux. Vous avez choisi un produit qui bénéficie de décennies d'expérience professionnelle et d'innovation. Ingénieux et élégant, il a été pensé pour vous. C'est la raison pour laquelle vous pouvez avoir la certitude d'obtenir d'excellents résultats à chaque utilisation.

Bienvenue chez Electrolux

Consultez notre site pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations :

www.electrolux.com/support



Enregistrer votre produit pour un meilleur service :

www.registerelectrolux.com



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :

www.electrolux.com/shop

SERVICE ET ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

Avant de contacter notre centre de service agréé, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, PNC, numéro de série.

Ces informations figurent sur la plaque signalétique.

 Avertissement/Consignes de sécurité

 Informations générales et conseils

 Informations environnementales

Sous réserve de modifications.

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne

pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants entre 3 et 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

1.2 Sécurité générale

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et des applications équivalentes, comme :
 - dans des fermes, des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres ;
 - pour une utilisation privée, par les clients, dans des hôtels, motels, chambres d'hôte, et autres types de lieux de séjour ;
- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.

- La pression de l'eau en fonctionnement (minimale et maximale) doit se situer entre 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Respectez le nombre maximal de 13 couverts.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter un danger.
- Placez les couverts dans le panier à couverts, avec les extrémités pointues vers le bas, ou placez-les dans le tiroir à couverts en position horizontale, bords tranchants vers le bas.
- Ne laissez pas la porte de l'appareil ouverte sans surveillance pour éviter de vous prendre accidentellement les pieds dedans.
- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur à haute pression pour nettoyer l'appareil.
- Si l'appareil dispose d'orifices d'aération à la base, veillez à ne pas les couvrir, p. ex. avec de la moquette.
- L'appareil doit être raccordé au réseau d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis. Les anciens ensembles de tuyaux ne doivent pas être réutilisés.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Installation



AVERTISSEMENT!

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas l'appareil avant de l'avoir installé dans la structure encastrée.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd.

Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.

- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C.
- Installez l'appareil dans un lieu sûr et adapté répondant aux exigences d'installation.

2.2 Branchement électrique



AVERTISSEMENT!

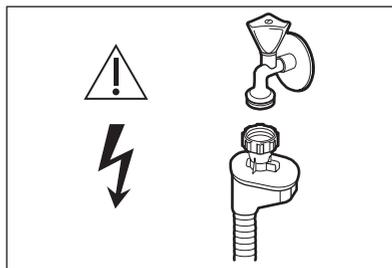
Risque d'incendie ou d'électrocution.

- L'appareil doit être relié à la terre.

- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprise et de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du câble d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente agréé.
- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.
- Cet appareil est fourni avec un câble d'alimentation de 13 A. Si vous devez changer le fusible de la fiche secteur, utilisez uniquement un fusible 13 A approuvé ASTA (BS 1362) (Royaume-Uni et Irlande uniquement).

2.3 Raccordement à l'arrivée d'eau

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- Avant d'installer des tuyaux neufs, des tuyaux n'ayant pas servi depuis longtemps, lorsqu'une réparation a été effectuée ou qu'un nouveau dispositif a été installé (compteurs d'eau, etc.), laissez l'eau s'écouler jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement propre et claire.
- Pendant et après la première utilisation de l'appareil, vérifiez qu'aucune fuite n'est visible.
- Le tuyau d'arrivée d'eau possède une vanne de sécurité et une gaine avec un câble d'alimentation électrique interne.



AVERTISSEMENT!

Tension dangereuse.

- Si le tuyau d'arrivée d'eau est endommagé, fermez immédiatement le robinet d'eau et débranchez la fiche de la prise secteur. Contactez le service après-vente pour remplacer le tuyau d'arrivée d'eau.

2.4 Utilisation

- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur ou à proximité de l'appareil, ni sur celui-ci.
- Les produits de lavage pour lave-vaisselle sont dangereux. Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Ne buvez pas et ne jouez pas avec l'eau de l'appareil.
- N'enlevez pas la vaisselle de l'appareil avant la fin du programme. Il se peut que la vaisselle contienne encore du produit de lavage.
- Ne posez pas d'objets et n'appliquez pas de pression sur la porte ouverte de l'appareil.
- L'appareil peut dégager de la vapeur chaude si vous ouvrez la porte pendant le déroulement d'un programme.

2.5 Éclairage intérieur



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure.

- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils

électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

- Cet appareil dispose d'un éclairage intérieur qui s'allume lors de l'ouverture de la porte et s'éteint lors de sa fermeture.
- Pour remplacer l'éclairage intérieur, contactez le service après-vente agréé.

2.6 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez un service après-vente agréé. Utilisez exclusivement des pièces d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.
- Les pièces de rechange suivantes seront disponibles pendant 7 ans après l'arrêt du modèle : moteur, pompe de circulation et de vidange, éléments chauffants, dont thermopompes, canalisations et équipements correspondants dont tuyaux, valves, filtres et électrovannes (aquastops), pièces structurelles et

intérieures liées aux assemblages de portes, cartes de circuits imprimés, affichages électroniques, pressostats, thermostats et capteurs, logiciel et firmware dont logiciel de réinitialisation. Veuillez noter que certaines de ces pièces de rechange ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces de rechange ne sont pas adaptées à tous les modèles.

- Les pièces de rechange suivantes seront disponibles pendant 10 ans après l'arrêt du modèle : charnière et joints de porte, autres joints, bras d'aspersion, filtres de vidange, supports intérieurs et périphériques en plastique tels que paniers et couvercles.

2.7 Mise au rebut

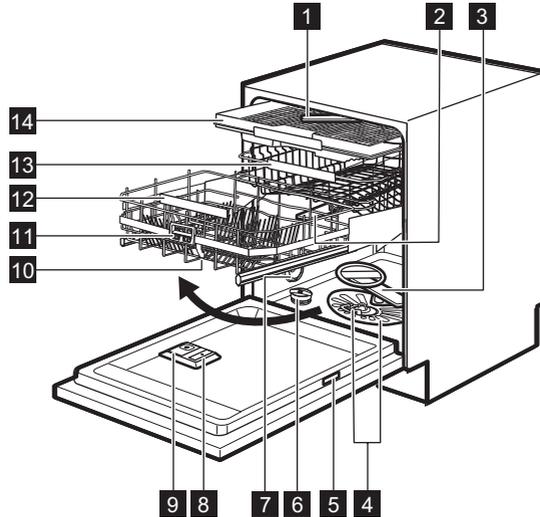


AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage de la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL



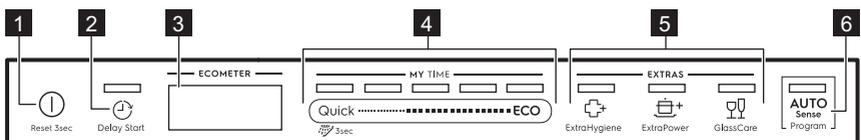
- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1 Bras d'aspersion de plafond | 9 Distributeur de détergent |
| 2 Bras d'aspersion supérieur | 10 Panier ComfortLift |
| 3 Bras d'aspersion inférieur | 11 Poignée |
| 4 Filtres | 12 Poignée du panier inférieur |
| 5 Plaque signalétique | 13 Panier supérieur |
| 6 Réservoir de sel régénérant | 14 Tiroir à couverts |
| 7 Fente d'aération | |
| 8 Distributeur de liquide de rinçage | |

3.1 Éclairage interne

L'appareil dispose d'une ampoule interne. Il s'allume lorsque vous ouvrez la porte ou mettez en fonctionnement l'appareil lorsque la porte est ouverte.

L'éclairage s'éteint lorsque vous fermez la porte ou mettez à l'arrêt l'appareil. Sinon, il s'éteint automatiquement au bout d'un certain temps pour une économie d'énergie.

4. BANDEAU DE COMMANDE



- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1 Touche Marche/Arrêt / Touche Réinitialiser | 3 Afficheur |
| 2 Delay Start touche | 4 MY TIME Touche de sélection |
| | 5 EXTRAS touches |

6 AUTO Sense touche de programme

4.1 Affichage

L'affichage indique les informations suivantes :

- ECOMETER
- Voyants
- Noms et durées des programmes
- Durée du départ différé
- Textes d'information

L'ECOMETER indique l'impact que le programme sélectionné aura sur la consommation d'eau et d'énergie. Plus le nombre de barres allumées est élevé, plus la consommation est basse.

ECO indique le programme le plus écologique pour une vaisselle normalement sale.

4.2 ECOMETER



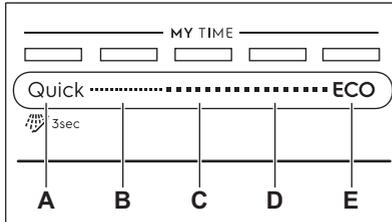
4.3 Voyants

Indicateur	Description
	Voyant du réservoir de liquide de rinçage. Il s'allume lorsque le distributeur de liquide de rinçage doit être rempli. Reportez-vous au chapitre « Avant la première utilisation ».
	Voyant du réservoir de sel régénérant. Il s'allume lorsque le réservoir de sel régénérant doit être rempli. Reportez-vous au chapitre « Avant la première utilisation ».
	Voyant Machine Care. Il s'allume lorsque l'appareil a besoin d'être nettoyé de l'intérieur avec le programme Machine Care. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».
	Voyant de phase de séchage. Il s'allume lorsqu'un programme comprenant une phase de séchage est sélectionné. Il clignote au cours de la phase de séchage. Reportez-vous au chapitre « Sélection du programme ».
	Voyant Delay Start. Il s'allume lorsque vous activez le départ différé. Reportez-vous au chapitre « Utilisation quotidienne ».
	Indicateur de pause Il clignote lorsque vous mettez le cycle de lavage ou le décompte du départ différé en pause en ouvrant la porte de l'appareil. Reportez-vous au chapitre « Utilisation quotidienne ».
	Voyants d'alarme Ils s'allument lorsqu'une anomalie de fonctionnement s'est produite. Reportez-vous au chapitre « En cas d'anomalie de fonctionnement ».

5. SÉLECTION DES PROGRAMMES

5.1 MY TIME

Avec la barre de sélection MY TIME, vous pouvez choisir un cycle de lavage adapté en fonction de la durée du programme, de 30 minutes à 4 heures.



- A. • **Quick** est le programme le plus court (**30min**) pour laver une charge de vaisselle fraîchement salie.
- **Pré-rinçage (15min)** est un programme destiné à rincer les restes d'aliments des plats. Il empêche la formation d'odeurs dans l'appareil. N'utilisez pas de produit de lavage avec ce programme.
- B. **1h** est un programme permettant de laver la vaisselle récemment salie ou ayant des résidus légèrement secs.
- C. **1h 30min** est un programme adapté pour laver et sécher une vaisselle normalement sale.
- D. **2h 40min** est un programme adapté pour laver et sécher une vaisselle très sale.
- E. **ECO** est le programme le plus long (**4h**) dont la consommation d'eau et d'énergie est la plus économique pour la vaisselle et les couverts normalement sales. Il s'agit du programme standard pour les instituts de tests. ¹⁾

5.2 EXTRAS

Vous pouvez adapter le programme sélectionné à vos besoins en activant la fonction EXTRAS.

ExtraHygiene

☒ ExtraHygiene garantit de meilleurs résultats d'hygiène en maintenant la température entre 65 et 70 °C pendant au moins 10 minutes au cours de la dernière phase de rinçage.

ExtraPower

☒ ExtraPower améliore les résultats de lavage du programme sélectionné. Cette option augmente la durée et la température de lavage.

GlassCare

☒ GlassCare offre un soin spécial à la vaisselle délicate. L'option empêche les changements rapides de température de lavage du programme sélectionné et la réduit à 45 °C. Ainsi, les verres sont protégés contre les dommages.

5.3 AUTO Sense

Le programme AUTO Sense ajuste automatiquement le cycle de lavage au type de vaisselle.

L'appareil détecte le degré de salissure et la quantité de vaisselle dans les paniers. Il règle automatiquement la température et le volume d'eau, ainsi que la durée du lavage.

¹⁾ Ce programme permet d'évaluer la conformité avec la réglementation de la Commission (UE) 2019/2022 Ecodesign.

5.4 Présentation des programmes

Programme	Type de charge	Degré de salissure	Phases du programme	EXTRAS
Quick	<ul style="list-style-type: none"> Vaisselle Couverts 	<ul style="list-style-type: none"> Fraîche 	<ul style="list-style-type: none"> Lavage à 50 °C Rinçage intermédiaire Rinçage final à 45 °C AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene
 Pré-rinçage	<ul style="list-style-type: none"> Tous types de vaisselle 	<ul style="list-style-type: none"> Tous degrés de salissure 	<ul style="list-style-type: none"> Prélavage 	EXTRAS ne sont pas compatibles avec ce programme.
1h	<ul style="list-style-type: none"> Vaisselle Couverts 	<ul style="list-style-type: none"> Fraîche Légèrement sèche 	<ul style="list-style-type: none"> Lavage à 60 °C Rinçage intermédiaire Rinçage final à 50 °C AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene
1h 30min	<ul style="list-style-type: none"> Vaisselle Couverts Casseroles Poêles 	<ul style="list-style-type: none"> Normale Légèrement sèche 	<ul style="list-style-type: none"> Lavage à 60 °C Rinçage intermédiaire Rinçage final à 55 °C Séchage AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene
2h 40min	<ul style="list-style-type: none"> Vaisselle Couverts Casseroles Poêles 	<ul style="list-style-type: none"> Normale à très sale Séchée 	<ul style="list-style-type: none"> Prélavage Lavage à 60 °C Rinçage intermédiaire Rinçage final à 60 °C Séchage AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene
ECO	<ul style="list-style-type: none"> Vaisselle Couverts Casseroles Poêles 	<ul style="list-style-type: none"> Normale Légèrement sèche 	<ul style="list-style-type: none"> Prélavage Lavage à 50 °C Rinçage intermédiaire Rinçage final à 55 °C Séchage AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene

Programme	Type de charge	Degré de salissure	Phases du programme	EXTRAS
AUTO Sense	<ul style="list-style-type: none"> • Vaisselle • Couverts • Casseroles • Poêles 	Le programme s'adapte à tous les degrés de salissure.	<ul style="list-style-type: none"> • Prélavage • Lavage à 50 - 60 °C • Rinçage intermédiaire • Rinçage final à 60 °C • Séchage • AirDry 	EXTRAS ne sont pas compatibles avec ce programme.
Machine Care	<ul style="list-style-type: none"> • Pas de vaisselle 	Le programme nettoie l'intérieur de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> • Lavage à 70 °C • Rinçage intermédiaire • Rinçage final • AirDry 	EXTRAS ne sont pas compatibles avec ce programme.

Valeurs de consommation

Programme 1) 2)	Eau (l)	Énergie (kWh)	Durée (min)
Quick	9.3 - 11.4	0.54 - 0.66	30
Pré-rinçage	4.1 - 5.1	0.01 - 0.04	15
1h	10.6 - 12.9	0.80 - 0.93	60
1h 30min	10.4 - 12.7	0.97 - 1.10	90
2h 40min	10.8 - 13.2	0.97 - 1.11	160
ECO	11 ³⁾ / 11 ⁴⁾	0.821 ³⁾ / 0.835 ⁴⁾	240 ³⁾ / 240 ⁴⁾
AUTO Sense	9.6 - 13.1	0.74 - 1.06	120 - 170
Machine Care	8.9 - 10.9	0.58 - 0.70	60

1) Les valeurs de consommation peuvent changer en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations de l'alimentation électrique, de la quantité de vaisselle chargée, du degré de salissure, ainsi que des options sélectionnées.

2) Les valeurs pour les programmes autres que ECO sont fournies uniquement à titre indicatif.

3) Conformément à la réglementation 1016/2010.

4) Conformément à la réglementation 2019/2022.

Informations pour les laboratoires d'essais

Pour recevoir les informations nécessaires à la mise en œuvre des tests de performances (par ex. conformément à la norme EN60436), envoyez un e-mail à l'adresse :

info.test@dishwasher-production.com

Dans votre demande, indiquez le code produit (PNC) de la plaque signalétique.

Pour toute autre question concernant votre lave-vaisselle, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation fourni avec votre appareil.

6. RÉGLAGES DE BASE

Vous pouvez configurer l'appareil en modifiant les réglages de base en fonction de vos besoins.

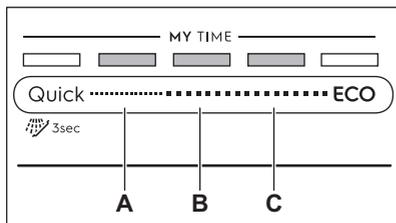
Réglages	Valeurs	Description
Dureté de l'eau	Du niveau 1 au niveau 10 (par défaut : 5)	Pour régler le niveau de l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau de votre région. ¹⁾
Niv. liquide rinçage	Du niveau 0 au niveau 6 (par défaut : 4)	Ajustez le niveau de liquide de rinçage en fonction du dosage nécessaire. ¹⁾
Signal sonore de fin	MARCHE ARRET (par défaut)	Pour activer ou désactiver le signal sonore indiquant la fin d'un programme. ¹⁾
Ouverture automatique de la porte	MARCHE (par défaut) ARRET	Activer ou désactiver AirDry ¹⁾
Tonalités des touches	MARCHE (par défaut) ARRET	Pour activer ou désactiver la tonalité des touches lorsque vous appuyez dessus.
Sélect. dernier prog.	MARCHE ARRET (par défaut)	Activer ou désactiver la sélection automatique du dernier programme et des dernières options utilisés. ¹⁾
Affichage sur le sol	MARCHE (par défaut) ARRET	Activer ou désactiver TimeBeam. ¹⁾
Affichage Luminosité	Du niveau 0 au niveau 9 (par défaut :	Pour modifier la luminosité de l'affichage.
Langue	Liste des langues (par défaut : anglais)	Pour sélectionner votre langue préférée.
Réinitialiser les réglages	OUI NON	Pour réinitialiser l'appareil aux réglages d'usine.
Numéro PNC	Numéro	Vérifiez le PNC de votre appareil. ¹⁾

¹⁾ Pour plus de détails, reportez-vous aux informations de ce chapitre.

6.1 Mode réglage

Comment naviguer dans le Mode réglage

Vous pouvez naviguer dans le Mode réglage en utilisant la barre de sélection MY TIME.



A. Touche **Précédent**

B. Touche **OK**

C. Touche **Suivant**

Utilisez **Précédent** et **Suivant** pour naviguer entre les réglages de base et changer leur valeur.

Utilisez **OK** pour entrer dans le réglage sélectionné et confirmer le changement de valeur.

Comment entrer en Mode réglage

Vous pouvez entrer en Mode réglage avant de lancer un programme. Vous ne pouvez pas entrer en Mode réglage lorsque le programme est en cours.

Pour entrer en Mode réglage, maintenez simultanément les touches **Quick** et **ECO** enfoncées pendant environ 3 secondes.

- Les voyants correspondant aux touches **Précédent**, **OK** et **Suivant** sont allumés.
- L'affichage indique le premier réglage disponible et sa valeur actuelle.

Comment modifier le réglage

Assurez-vous que l'appareil est en mode Programmation.

1. Utilisez les touches **Précédent** ou **Suivant** pour sélectionner le réglage souhaité.

L'affichage indique le nom du réglage et sa valeur actuelle.

2. Appuyez sur **OK** pour modifier le réglage.

Les valeurs disponibles s'affichent.

3. Appuyez sur **Précédent** ou **Suivant** pour changer la valeur.

4. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer le réglage.

- Le nouveau réglage est mémorisé.
- L'appareil revient à la liste des réglages de base.

5. Maintenez simultanément les touches **Quick** et **ECO** enfoncées pendant environ 3 secondes pour quitter le mode Programmation.

L'appareil revient au mode de sélection de programme.

Ces réglages seront sauvegardés jusqu'à ce que vous les changiez à nouveau.

6.2 Adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau élimine les minéraux de l'arrivée d'eau qui pourraient avoir un impact négatif sur les résultats de lavage et sur l'appareil.

Plus la teneur en minéraux est élevée, plus l'eau est dure. La dureté de l'eau est mesurée en échelles d'équivalence.

L'adoucisseur doit être réglé en fonction du degré de dureté de l'eau de votre région. Votre compagnie des eaux peut vous indiquer la dureté de l'eau dans votre région. Il est important de régler l'adoucisseur d'eau sur un niveau adéquat pour vous garantir de bons résultats de lavage.

Dureté de l'eau

Degrés allemands (°dH)	Degrés français (°fH)	mmol/l	Degrés Clarke	Réglage du niveau de l'adoucisseur d'eau
47 - 50	84 - 90	8,4 - 9,0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7,6 - 8,3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 2)

1) Réglages d'usine.

2) N'utilisez pas de sel à ce niveau.

Quel que soit le type de détergent utilisé, réglez le niveau de dureté de l'eau approprié afin d'activer le voyant de remplissage du sel régénérant.



Les pastilles tout-en-1 contenant du sel régénérant ne sont pas assez efficaces pour adoucir l'eau dure.

Processus de régénération

Pour le fonctionnement correct de l'adoucisseur d'eau, la résine du dispositif adoucisseur doit être régulièrement régénérée. Ce processus est automatique et fait partie du fonctionnement normal du lave-vaisselle.

Si la quantité d'eau prescrite (voir les valeurs dans le tableau) a été utilisée depuis le dernier processus de régénération, un nouveau processus de régénération sera lancé entre le rinçage final et la fin du programme.

Réglage du niveau de l'adoucisseur d'eau	Quantité d'eau (l)
1	250

Réglage du niveau de l'adoucisseur d'eau	Quantité d'eau (l)
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

En cas de réglage élevé de l'adoucisseur d'eau, cela peut également se produire au milieu du programme, avant le rinçage (deux fois pendant un programme). Le lancement de la régénération n'a aucun impact sur la durée du cycle, sauf s'il se produit au milieu d'un programme ou à la fin d'un programme avec une courte phase de séchage. Dans ces cas, la régénération

prolonge la durée totale d'un programme de 5 minutes supplémentaires.

Ensuite, le rinçage de l'adoucisseur d'eau qui dure 5 minutes peut commencer au cours du même cycle ou au début du programme suivant. Cette activité augmente la consommation d'eau totale d'un programme de 4 litres supplémentaires et la consommation énergétique totale d'un programme de 2 Wh supplémentaires. Le rinçage de l'adoucisseur se termine avec une vidange complète.

Chaque rinçage d'adoucisseur effectué (plusieurs possibles au cours du même cycle) peut prolonger la durée du programme de 5 minutes supplémentaires s'il se produit à n'importe quel point au début ou au milieu d'un programme.

i Toutes les valeurs de consommation indiquées dans cette section sont déterminées conformément à la norme actuellement en vigueur dans des conditions de laboratoire avec une dureté de l'eau de 2,5 mmol/L conformément au règlement 2019/2022 (adoucisseur d'eau : niveau 3). La pression et la température de l'eau ainsi que les variations de l'alimentation secteur peuvent modifier les valeurs.

6.3 Niveau liquide de rinçage

Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de sécher sans traces ni taches. Il est automatiquement émis pendant la phase de rinçage chaud. Il est possible de définir la quantité de liquide de rinçage libérée.

Lorsque le distributeur de liquide de rinçage est vide, l'affichage montre le voyant  et **Liquide de rinçage bas**. Si les résultats de séchage sont satisfaisants avec des pastilles tout en 1 uniquement, il est possible de désactiver le distributeur et la notification

de remplissage. Cependant, pour de meilleures performances de séchage, utilisez toujours du liquide de rinçage et veillez à maintenir la notification activée.

Pour désactiver le distributeur de liquide de rinçage et sa notification, réglez le Niv. liquide rinçage sur 0.

6.4 Tonalité de fin

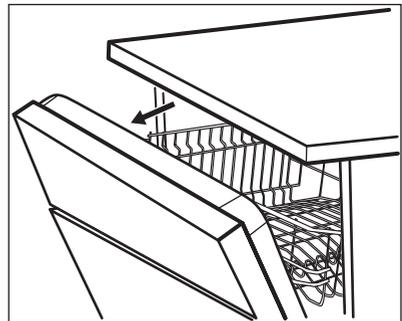
Vous pouvez activer le signal sonore déclenché lorsque le programme est terminé.



Des signaux sonores retentissent lorsqu'une anomalie de fonctionnement s'est produite. Il est impossible de désactiver ces signaux sonores.

6.5 AirDry

AirDry améliore les résultats de séchage. Durant la phase de séchage, la porte s'ouvre automatiquement et reste entrouverte.



AirDry est automatiquement activée avec tous les programmes, à l'exception du programme Pré-rinçage.

La durée de la phase de séchage et le moment auquel la porte est ouverte varient selon le programme et les options sélectionnés.

Lorsque la fonction AirDry ouvre la porte, la durée restante du programme en cours s'affiche.

**ATTENTION!**

Ne tentez pas de refermer la porte de l'appareil dans les 2 minutes suivant son ouverture automatique. Cela pourrait endommager l'appareil.

**ATTENTION!**

Si un enfant a accès à l'appareil, nous vous conseillons de désactiver l'option AirDry. L'ouverture automatique de la porte peut entraîner un risque.

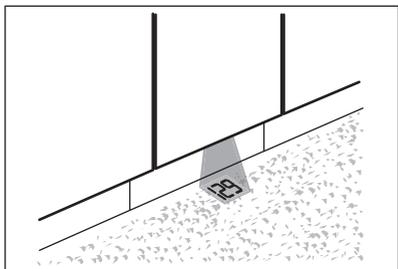
6.6 Sélection du dernier programme

Vous pouvez activer ou désactiver la sélection automatique du dernier programme et des dernières options utilisés.

Le dernier programme effectué avant d'éteindre l'appareil est enregistré. Il est alors automatiquement sélectionné lorsque vous rallumez l'appareil.

Lorsque la sélection du dernier programme est désactivée, le programme par défaut est ECO.

6.7 TimeBeam



Le faisceau TimeBeam affiche les informations suivantes sous la porte de l'appareil :

- La durée du programme, lorsque le programme démarre.
- **0:00** et **CLEAN** lorsque le programme est terminé.
- **DELAY** et le décompte lorsque le départ différé démarre.
- Un code d'alarme en cas d'anomalie de fonctionnement.



Lorsque AirDry ouvre la porte, TimeBeam est désactivé. Pour vérifier le temps restant au programme en cours, vous pouvez regarder l'affichage du bandeau de commande.

6.8 Numéro PNC

Si vous contactez un service après-vente agréé, vous devrez fournir la référence de produit (Numéro PNC), de votre appareil.

Vous trouverez ce nombre sur la plaque signalétique située sur la porte de l'appareil. Vous pouvez également trouver ce nombre sur l'affichage. Choisissez **Numéro PNC** dans la liste des réglages pour vérifier le numéro.

7. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. **Assurez-vous que le réglage actuel de l'adoucisseur d'eau est compatible avec la dureté de l'arrivée d'eau. Si ce n'est pas le cas, réglez le niveau de l'adoucisseur d'eau.**
2. Remplissez le réservoir de sel régénérant.
3. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
4. Ouvrez le robinet d'eau.
5. Démarrez le programme Quick pour éliminer tout résidu de fabrication.

N'utilisez pas de produit de lavage et laissez les paniers vides.

Lorsque vous démarrez un programme, l'appareil peut prendre 5 minutes pour recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau. La phase de lavage ne démarre qu'une fois cette procédure achevée. La procédure sera répétée régulièrement.

7.1 Réservoir de sel régénérant



ATTENTION!

Utilisez uniquement du gros sel spécialement conçu pour les lave-vaisselle. Le sel fin augmente le risque de corrosion.

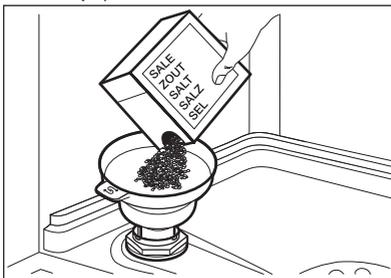
Le sel permet de recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau et de garantir de bons résultats de lavage au quotidien.

Comment remplir le réservoir de sel régénérant



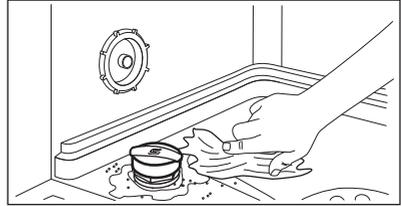
Assurez-vous que le ComfortLift est vide et correctement verrouillé en position surélevée.

1. Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant vers la gauche et retirez-le.
2. Mettez 1 litre d'eau dans le réservoir de sel régénérant (uniquement la première fois).
3. Remplissez le réservoir avec du sel régénérant (jusqu'à ce qu'il soit rempli).



4. Secouez doucement l'entonnoir par la poignée pour faire tomber les derniers grains qu'il contient.

5. Enlevez le sel qui se trouve autour de l'ouverture du réservoir de sel régénérant.



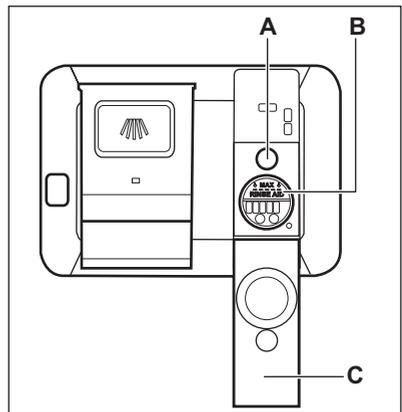
6. Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant vers la droite pour le refermer.



ATTENTION!

De l'eau et du sel peuvent sortir du réservoir de sel régénérant lorsque vous le remplissez. Afin d'éviter la corrosion, lancez immédiatement le programme le plus court après avoir rempli le réservoir de sel régénérant. Ne placez pas de vaisselle dans les paniers.

7.2 Comment remplir le distributeur de liquide de rinçage



**ATTENTION!**

Le compartiment **(B)** est uniquement destiné au liquide de rinçage. Ne le remplissez pas de produit de lavage.

**ATTENTION!**

Utilisez uniquement des liquides de rinçage spécialement conçus pour les lave-vaisselles.

1. Ouvrez le couvercle **(C)**.

8. UTILISATION QUOTIDIENNE

1. Ouvrez le robinet d'eau.
2. Maintenez la touche ① enfoncée jusqu'à ce que l'appareil s'allume.
3. Remplissez le réservoir de sel régénérant s'il est vide.
4. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage s'il est vide.
5. Chargez les paniers.
6. Ajoutez du produit de lavage.
7. Sélectionnez et démarrez un programme.
8. Une fois le programme terminé, fermez le robinet d'eau.

8.1 ComfortLift

**ATTENTION!**

Ne vous asseyez pas et n'exercez pas de forte pression sur le panier verrouillé.

**ATTENTION!**

Ne dépassez pas la charge maximale de 18 kg.

**ATTENTION!**

Assurez-vous que les articles ne sont pas collés au cadre du panier car vous pourriez endommager ces articles, ainsi que le mécanisme ComfortLift.

Le mécanisme ComfortLift vous permet de soulever le panier (au niveau du deuxième panier) et de le rabaisser pour

2. Remplissez le distributeur **(B)** jusqu'à ce que le liquide de rinçage atteigne le repère « MAX ».
3. Retirez le liquide de rinçage à l'aide d'un chiffon absorbant pour éviter tout excès de mousse.
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le couvercle se verrouille correctement.

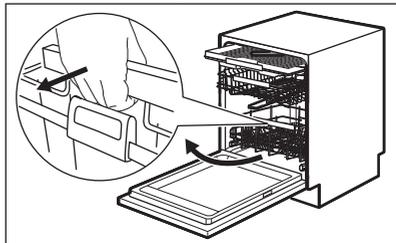


Remplissez le distributeur de liquide de rinçage lorsque le voyant **(A)** s'allume.

charger et décharger plus facilement la vaisselle.

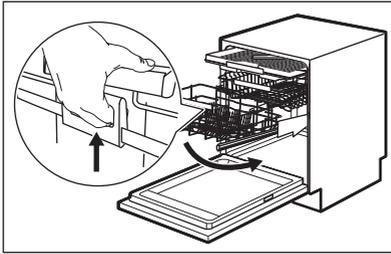
Pour charger et décharger le panier inférieur :

1. Pour soulever le panier, sortez-le du lave-vaisselle en utilisant la poignée du panier. N'utilisez pas la poignée pour détacher le panier.



Le panier est automatiquement verrouillé au niveau supérieur.

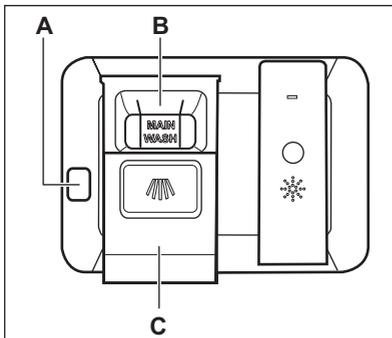
2. Placez soigneusement la vaisselle dans le panier, ou sortez-la (reportez-vous à la **brochure de déchargement du panier**).
3. Pour abaisser le panier, reliez la poignée au cadre du panier comme indiqué ci-dessous. Soulevez complètement la poignée et soulevez légèrement la poignée du panier jusqu'à ce que le panier se détache des deux côtés.



Une fois le panier déverrouillé, poussez-le vers le bas. Le mécanisme revient à sa position par défaut au niveau inférieur. Vous pouvez abaisser le panier de deux façons, en fonction de la charge :

- s'il s'agit d'une charge pleine d'assiettes, poussez légèrement le panier vers le bas.
- si le panier est vide ou chargé à moitié, enfoncez le panier vers le bas.

8.2 Utilisation du produit de lavage



ATTENTION!

Utilisez uniquement des produits de lavage spécialement conçus pour les lave-vaisselles.

1. Appuyez sur la touche de déverrouillage (A) pour ouvrir le couvercle (C).
2. Versez le produit de lavage (gel, poudre ou pastille) dans le compartiment (B).
3. Si le programme comporte une phase de pré-lavage, versez une

petite quantité de produit de lavage sur la face intérieure de la porte de l'appareil.

4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le couvercle se verrouille correctement.



Pour plus d'informations sur le dosage du produit de lavage, reportez-vous aux instructions du fabricant sur l'emballage du produit. Généralement, 20 à 25 ml de produit de lavage en gel suffit pour laver de la vaisselle présentant une saleté normale.



Les extrémités supérieures des deux travers verticaux à l'intérieur du compartiment (B) indiquent le niveau maximal pour remplir le distributeur de gel (max. 30 ml).

8.3 Comment sélectionner et démarrer un programme en utilisant la barre de sélection MY TIME.

1. Faites glisser votre doigt le long de la barre de sélection MY TIME pour choisir un programme adapté.
 - Le voyant correspondant au programme sélectionné est allumé.
 - L'ECOMETER indique la consommation d'énergie et d'eau.
 - L'affichage indique la durée du programme.
2. Activez les EXTRAS compatibles si vous le souhaitez.
3. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme.

8.4 Comment sélectionner et lancer le programme Pré-rinçage

1. Pour sélectionner le programme Pré-rinçage, maintenez la touche Quick enfoncée pendant 3 secondes.

- Le voyant correspondant à la touche est allumé.
 - Le voyant ECOMETER est éteint.
 - L'affichage indique le nom et la durée du programme.
2. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme.

8.5 Comment activer l'option EXTRAS

1. Sélectionnez un programme en utilisant la barre de sélection MY TIME.
2. Appuyez sur la touche correspondant à l'option que vous souhaitez activer.
 - Le voyant correspondant à la touche est allumé.
 - L'affichage indique la durée du programme réactualisée.
 - L'ECOMETER indique la consommation d'énergie et d'eau mis à jour.

 Par défaut, les options souhaitées doivent être activées à chaque fois, avant de lancer un programme.

Si le dernier programme sélectionné est activé, les options sauvegardées sont automatiquement activées avec le programme.

 Vous ne pouvez pas activer ni désactiver ces options pendant le déroulement d'un programme.

 Toutes les options ne sont pas compatibles les unes avec les autres.

 Activer des options augmente souvent la consommation d'eau et d'énergie, ainsi que sur la durée du programme.

8.6 Comment lancer le programme AUTO Sense

1. Appuyez sur .

- Le voyant correspondant à la touche est allumé.
- L'affichage indique la durée maximale du programme.

 MY TIME et EXTRAS ne sont pas compatibles avec ce programme.

2. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme.

L'appareil détecte le type de charge et choisit un cycle de lavage adapté. En cours de cycle, les capteurs s'enclenchent à plusieurs reprises, et la durée initiale du programme peut être diminuée.

8.7 Comment différer le départ d'un programme

1. Sélectionnez un programme.
2. Appuyez sur la touche  à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'affichage indique le délai choisi pour le départ différé (de 1 à 24 heures).

Le voyant correspondant à la touche est allumé.

3. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le décompte.

Pendant un décompte, il n'est pas possible de changer le délai du départ différé et le choix du programme.

Lorsque le décompte est terminé, le programme démarre.

8.8 Ouverture de la porte pendant le fonctionnement de l'appareil

Si vous ouvrez la porte lorsqu'un programme est en cours, le cycle de lavage se met en pause. La durée restante du programme s'affiche. La barre du programme en bas de l'affichage indique la progression actuelle du cycle de lavage. La longueur de la barre diminue en même temps que la durée du programme. Après avoir refermé la porte, le cycle de lavage reprend là où il a été interrompu.

Si vous ouvrez la porte pendant le décompte du départ différé, le décompte est mis en pause. Le statut actuel du

décompte s'affiche. Après avoir refermé la porte, le décompte reprend.

i Ouvrir la porte lorsque l'appareil est en fonctionnement peut avoir un impact sur la consommation d'énergie et la durée du programme.

i Durant la phase de séchage, si la porte est ouverte pendant plus de 30 secondes, le programme en cours s'arrête. Ceci ne se produit pas si la porte est ouverte par la fonction AirDry.

8.9 Comment annuler le départ différé au cours du décompte

Maintenez la touche **1** enfoncée pendant environ 3 secondes. L'appareil revient au mode de sélection de programme.

i Si vous annulez le départ différé, vous devez régler de nouveau le programme.

8.10 Pour annuler un programme en cours

Maintenez la touche **1** enfoncée pendant environ 3 secondes.

L'appareil revient au mode de sélection de programme.

i Assurez-vous que le distributeur de produit de lavage n'est pas vide avant de démarrer un nouveau programme de lavage.

8.11 Fonction Auto Off

Cette fonction permet d'économiser de l'énergie en éteignant l'appareil lorsqu'il n'est pas en cours de fonctionnement.

La fonction est activée automatiquement :

- Lorsque le programme est terminé.
- Au bout de 5 minutes si le programme n'a pas démarré.

8.12 Fin du programme

Lorsque le programme est terminé, **Plats propres** s'affiche.

La fonction Auto Off éteint automatiquement l'appareil.

Toutes les touches sont inactives, à l'exception de la touche Marche/Arrêt.

9. CONSEILS

9.1 Informations générales

Suivez les conseils ci-dessous pour garantir des résultats de lavage et de séchage optimaux au quotidien et pour protéger l'environnement.

- Laver les plats au lave-vaisselle comme indiqué dans la notice d'utilisation permet généralement de consommer moins d'eau et d'énergie par rapport au lavage des plats à la main.
- Chargez le lave-vaisselle à sa capacité maximale pour économiser l'eau et l'énergie. Pour obtenir les meilleurs résultats de nettoyage,

disposez les articles dans les paniers comme indiqué dans la notice d'utilisation et ne surchargez pas les paniers.

- Ne rincez pas vos plats à la main au préalable. Cela augmente la consommation d'eau et d'énergie. Si nécessaire, sélectionnez un programme avec une phase de pré-lavage.
- Enlevez les plus gros résidus d'aliments des plats et videz les tasses et les verres avant de les mettre dans l'appareil.
- Faites tremper ou rincez légèrement la vaisselle contenant des aliments

très cuits avant de la placer dans l'appareil.

- Vérifiez que les plats ne se touchent pas dans les paniers ou ne se recouvrent pas les uns les autres. L'eau peut ainsi atteindre toute la vaisselle et la laver parfaitement.
- Vous pouvez utiliser du détergent, du liquide de rinçage et du sel régénérant séparément, ou des pastilles tout en 1. Suivez les instructions inscrites sur l'emballage.
- Sélectionnez un programme en fonction du type de charge et du degré de saleté. ECO assure l'utilisation la plus efficace de consommation d'eau et d'énergie.
- Pour empêcher la formation de dépôts calcaires à l'intérieur de l'appareil :
 - Remplissez le réservoir de sel régénérant dès que nécessaire.
 - Utilisez le dosage recommandé de détergent et de liquide de rinçage.
 - Assurez-vous que le niveau réglé pour l'adoucisseur d'eau correspond à la dureté de l'eau de votre région.
 - Suivez les instructions du chapitre « **Entretien et nettoyage** ».

9.2 Utilisation de sel régénérant, de liquide de rinçage et de produit de lavage

- Utilisez uniquement du sel régénérant, du liquide de rinçage et du produit de lavage conçus pour les lave-vaisselle. D'autres produits peuvent endommager l'appareil.
- Dans les régions où l'eau est dure ou très dure, nous recommandons l'utilisation séparée d'un détergent simple (poudre, gel, pastille, sans fonction supplémentaire), de liquide de rinçage et de sel régénérant pour des résultats de lavage et de séchage optimaux.
- Les tablettes de détergent ne se dissolvent pas complètement durant les programmes courts. Pour éviter que des résidus de produit de lavage ne se déposent sur la vaisselle, nous recommandons d'utiliser des pastilles

de détergent avec des programmes longs.

- Utilisez toujours la quantité adéquate de détergent. Un dosage insuffisant de détergent peut entraîner de mauvais résultats de nettoyage et la formation d'une pellicule ou de taches d'eau dure sur les articles. Utiliser trop de détergent avec une eau douce ou adoucie entraîne la présence de résidus de détergent sur les plats. Ajustez la quantité de détergent en fonction de la dureté de l'eau. Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Utilisez toujours la quantité adéquate de liquide de rinçage. Un dosage insuffisant du liquide de rinçage diminue les résultats de séchage. Utiliser trop de liquide de rinçage entraîne la formation de couches bleutées sur les articles.
- Assurez-vous que le niveau d'adoucisseur d'eau est correct. Si le niveau est trop élevé, la quantité accrue de sel régénérant dans l'eau peut entraîner la formation de rouille sur les couverts.

9.3 Que faire si vous ne voulez plus utiliser de pastilles tout en 1

Avant de commencer à utiliser le produit de lavage, le sel régénérant et le liquide de rinçage séparément, suivez les étapes suivantes :

1. Réglez l'adoucisseur d'eau sur le niveau maximal.
2. Assurez-vous que le réservoir de sel régénérant et le distributeur de liquide de rinçage sont pleins.
3. Lancez le programme Quick. N'ajoutez pas de produit de lavage et laissez les paniers vides.
4. Lorsque le programme de lavage est terminé, réglez l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau dans votre région.
5. Ajustez la quantité de liquide de rinçage libérée.

9.4 Avant de lancer un programme

Avant de lancer le programme sélectionné, assurez-vous que :

- Les filtres sont propres et correctement installés.
- Le bouchon du réservoir de sel régénérant est serré.
- Les bras d'aspersion ne sont pas obstrués.
- Il y a assez de sel régénérant et de liquide de rinçage (sauf si vous utilisez des pastilles tout-en-un).
- La vaisselle est bien positionnée dans les paniers.
- Le programme est adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.
- La bonne quantité de détergent est utilisée.

9.5 Chargement des paniers

- Utilisez toujours l'espace complet des paniers.
- N'utilisez l'appareil que pour laver des articles adaptés au lave-vaisselle.
- Ne lavez pas dans l'appareil des articles fabriqués en bois, corne, aluminium, étain et cuivre car ils pourraient se fissurer, se déformer, être décolorés ou piqués.
- Ne placez pas dans l'appareil des objets pouvant absorber l'eau (éponges, chiffons de nettoyage).

- Chargez les articles creux (tasses, verres et casseroles) en les retournant.
- Assurez-vous que les objets en verre ne se touchent pas.
- Placez les articles légers dans le panier supérieur. Veillez à ce que les articles ne puissent pas bouger.
- Placez les couverts et les petits articles dans le tiroir à couverts.
- Déplacez le panier supérieur vers le haut à l'aide des poignées pour pouvoir placer les grands récipients dans le panier inférieur.
- Assurez-vous que le bras d'aspersion tourne librement avant de lancer un programme.

9.6 Déchargement des paniers

1. Attendez que la vaisselle refroidisse avant de la retirer de l'appareil. La vaisselle encore chaude est sensible aux chocs.
2. Commencez par décharger le panier inférieur, puis le panier supérieur.



Une fois le programme terminé, il peut rester de l'eau sur les surfaces intérieures de l'appareil.

10. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



AVERTISSEMENT!

Avant toute opération d'entretien autre que le programme Machine Care, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.



Assurez-vous que le ComfortLift est vide et correctement verrouillé en position surélevée.



Les filtres sales et les bras d'aspersion obstrués ont un impact négatif sur les résultats de lavage. Contrôlez-les régulièrement et nettoyez-les si nécessaire.

10.1 Machine Care

Machine Care est un programme conçu pour laver l'intérieur de l'appareil, pour des résultats optimaux. Il élimine le tartre et l'accumulation de graisses.

Lorsque l'appareil détecte qu'il doit être nettoyé, l'écran affiche le message de

rappel **Veillez démarrer MachineCare** et l'indicateur . Lancez le programme Machine Care pour nettoyer l'intérieur de l'appareil.

Comment lancer le programme Machine Care

 Avant de lancer le programme Machine Care, nettoyez les filtres et les bras d'aspersion.

1. Utilisez un produit de détartrage ou de nettoyage spécialement conçu pour les lave-vaisselle. Suivez les instructions inscrites sur l'emballage. Ne placez pas de vaisselle dans les paniers.
2. Maintenez simultanément les touches + et  enfoncées pendant environ 3 secondes.

L'indicateur + clignote. L'écran affiche la durée du programme.

3. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme.

Lorsque le programme est terminé, le message de rappel est désactivé.

10.2 Nettoyage intérieur

- Nettoyez soigneusement l'appareil, y compris le joint en caoutchouc de la porte, avec un chiffon doux humide.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, d'outils tranchants, de produits chimiques agressifs, d'éponges métalliques, ni de solvants.
- Pour maintenir des performances optimales, utilisez un produit de nettoyage spécifiquement conçu pour les lave-vaisselle (au moins une fois tous les deux mois). Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage de ces produits.
- Pour des résultats de lavage optimaux, lancez le programme Machine Care.

10.3 Élimination de corps étrangers

Vérifiez les filtres et le collecteur d'eau après chaque utilisation du lave-vaisselle. Les corps étrangers (par exemple les morceaux de verre, de plastique, les os ou les cure-dents, etc.) réduisent les performances de nettoyage et peuvent endommager la pompe de vidange.



ATTENTION!

Si vous ne pouvez pas retirer les corps étrangers, contactez un service après-vente agréé.

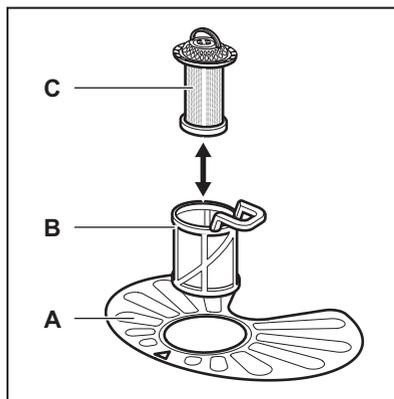
1. Démontez le système de filtres comme indiqué dans ce chapitre.
2. Retirez manuellement tout corps étranger.
3. Remontez les filtres comme indiqué dans ce chapitre.

10.4 Nettoyage extérieur

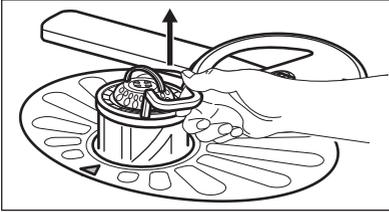
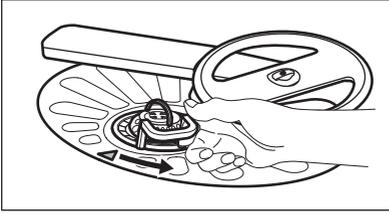
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide.
- Utilisez uniquement des produits de lavage neutres.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer ni de solvants.

10.5 Nettoyage des filtres

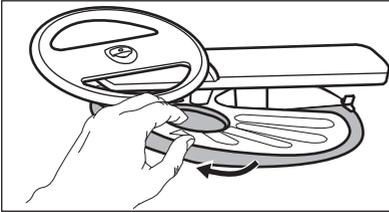
Le système de filtres est composé de 3 parties.



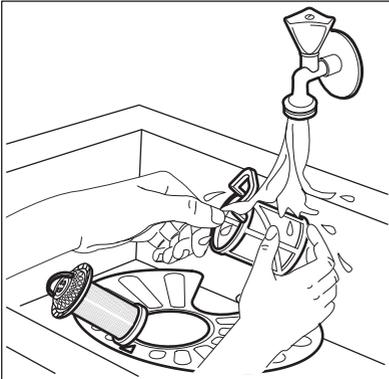
1. Tournez le filtre (B) vers la gauche et sortez-le.



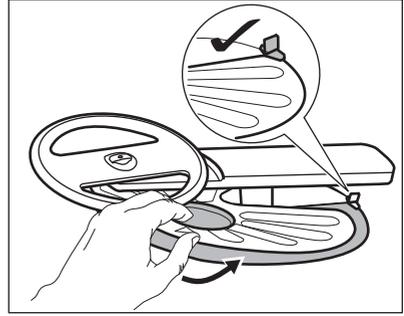
2. Retirez le filtre (C) du filtre (B).
3. Retirez le filtre plat (A).



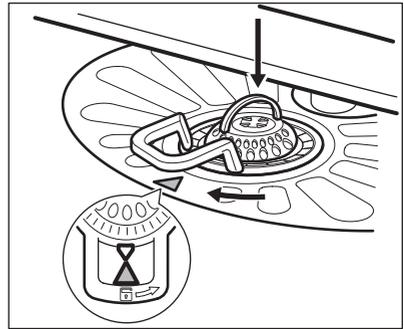
4. Lavez les filtres.



5. Assurez-vous qu'il ne reste aucun résidu alimentaire ni salissure à l'intérieur ou autour du bord du collecteur d'eau.
6. Réinstallez le filtre plat (A). Assurez-vous qu'il soit correctement positionné entre les 2 guides.



7. Remontez les filtres (B) et (C).
8. Remettez le filtre (B) dans le filtre plat (A). Tournez-le vers la droite jusqu'à la butée.



ATTENTION!

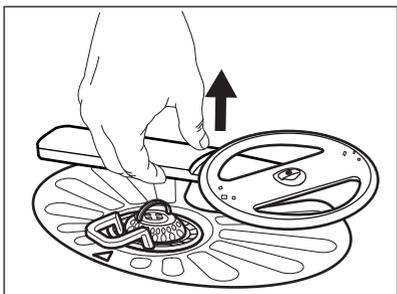
Une position incorrecte des filtres peut donner de mauvais résultats de lavage et endommager l'appareil.

10.6 Nettoyage du bras d'aspersion inférieur

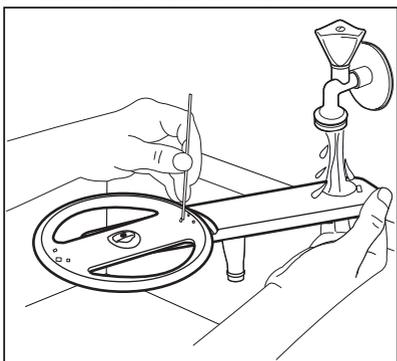
Nous vous conseillons de nettoyer régulièrement le bras d'aspersion inférieur afin d'éviter que ses orifices ne se bouchent.

Quand les orifices sont bouchés, les résultats de lavage peuvent être insatisfaisants.

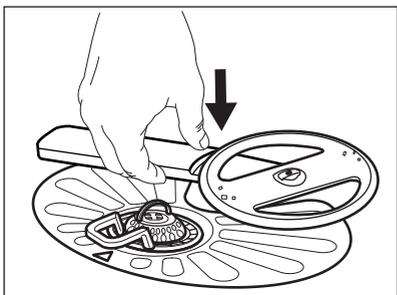
1. Pour retirer le bras d'aspersion inférieur, tirez-le vers le haut.



2. Lavez le bras d'aspersion sous l'eau courante. Utilisez un outil pointu comme un cure-dent pour extraire toutes les particules de saleté incrustées dans les orifices.



3. Pour réinstaller le bras d'aspersion, enfoncez-le vers le bas.

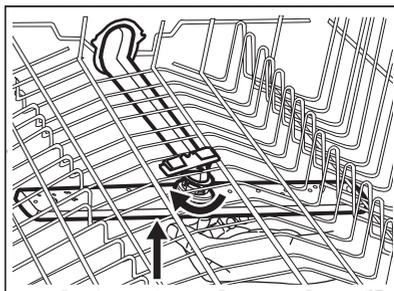


10.7 Nettoyage du bras d'aspersion supérieur

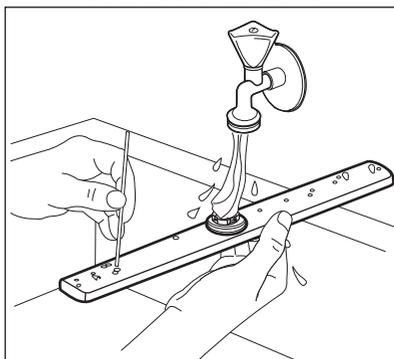
Nous vous conseillons de nettoyer régulièrement le bras d'aspersion supérieur afin d'éviter que ses orifices ne se bouchent.

Quand les orifices sont bouchés, les résultats de lavage peuvent être insatisfaisants.

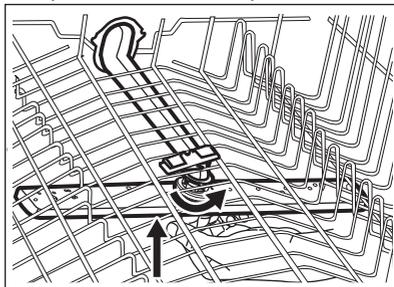
1. Sortez le panier supérieur.
2. Pour détacher le bras d'aspersion du panier, poussez le bras vers le haut tout en le tournant vers la droite.



3. Lavez le bras d'aspersion sous l'eau courante. Utilisez un outil pointu comme un cure-dent pour extraire toutes les particules de saleté incrustées dans les orifices.



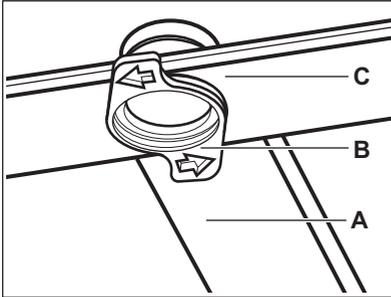
4. Pour réinstaller le bras d'aspersion, pousser le bras vers le haut tout en le tournant vers la gauche, jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.



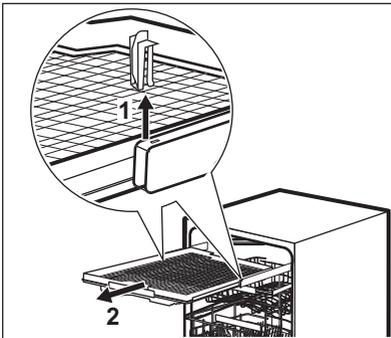
10.8 Nettoyage du bras d'aspersion de plafond

Nous vous conseillons de nettoyer régulièrement le bras d'aspersion de plafond afin d'éviter que ses orifices se bouchent. Si les orifices sont bouchés, les résultats de lavage peuvent ne pas être satisfaisants.

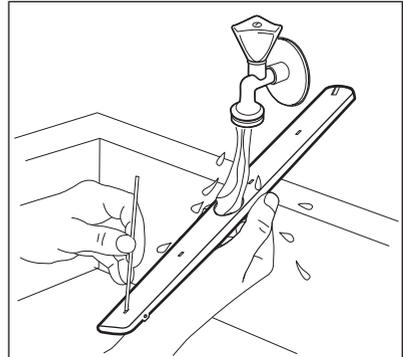
Le bras d'aspersion de plafond se trouve sur le plafond de l'appareil. Le bras d'aspersion (C) se trouve dans le tuyau d'alimentation (A) avec la fixation (B).



1. Retirez les butées des rails coulissants du bac à couverts et retirez le bac à couverts.



2. Déplacez le panier supérieur vers le niveau inférieur pour atteindre le bras d'aspersion plus facilement.
3. Pour détacher le bras d'aspersion (C) du tuyau d'alimentation (A), tournez la fixation (B) vers la gauche et tirez le bras d'aspersion vers le bas.
4. Nettoyez le bras d'aspersion à l'eau courante. Utilisez un outil pointu comme un cure-dent pour extraire toutes les particules de saleté incrustées dans les orifices. Faites couler de l'eau dans les orifices pour éliminer les particules de saleté se trouvant à l'intérieur.



5. Pour réinstaller le bras d'aspersion (C), insérez la fixation (B) dans le bras d'aspersion et insérez-le dans le tuyau d'alimentation (A) en le tournant vers la droite. Assurez-vous que la fixation se verrouille correctement dans la bonne position.
6. Réinstallez le bac à couverts sur les rails coulissants et réinsérez les butées.

11. DÉPANNAGE



AVERTISSEMENT!

Une mauvaise réparation de l'appareil peut entraîner un danger pour la sécurité de l'utilisateur. Toute réparation doit être effectuée par du personnel qualifié.

La plupart des problèmes peuvent être résolus sans avoir recours au service après-vente agréé.

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour obtenir plus d'informations sur les problèmes possibles.

Pour certaines anomalies, l'écran affiche un code d'alarme.

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
<p>Vous ne pouvez pas mettre en fonctionnement l'appareil.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien connectée dans la prise de courant. Assurez-vous qu'aucun fusible n'a disjoncté dans la boîte à fusibles.
<p>Le programme ne démarre pas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que la porte de l'appareil est fermée. Si vous avez sélectionné Départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte. L'appareil recharge la résine à l'intérieur de l'adoucisseur d'eau. La durée de la procédure est d'environ 5 minutes.
<p>L'appareil ne se remplit pas d'eau. L'affichage indique  Erreur i10 ou Erreur i11 et Pas d'arrivée d'eau.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que l'arrivée d'eau est ouverte. Assurez-vous que la pression de l'alimentation d'eau est suffisante. Pour cela, contactez les autorités locales en charge de l'eau. Assurez-vous que l'arrivée d'eau n'est pas bouchée. Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée d'eau n'est pas bouché. Assurez-vous que le tuyau de raccordement ne présente pas de plis ni de coudes.
<p>L'appareil ne vidange pas l'eau. L'affichage indique  Erreur i20 et L'eau n'est pas évacuée.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le siphon n'est pas bouché. Assurez-vous que le système de filtre intérieur n'est pas bouché. Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas tordu ni plié.
<p>Le dispositif anti-inondation est activé. L'affichage indique  Erreur i30 et Risque d'inondation détecté.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Fermez l'arrivée d'eau et contactez un service après-vente agréé.
<p>Dysfonctionnement du capteur de détection du niveau d'eau. L'affichage indique i41 - i44.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que les filtres sont propres. Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.
<p>Dysfonctionnement de la pompe de lavage ou de la pompe de vidange. L'affichage indique i51 - i59 ou i5A - i5F.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Mettez à l'arrêt et mettez-le de nouveau en fonctionnement.

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
<p>La température de l'eau à l'intérieur de l'appareil est trop élevée ou un dysfonctionnement du capteur de température s'est produit. L'affichage indique i61 ou i69.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que la température de l'eau de l'arrivée ne dépasse pas 60 °C. • Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.
<p>Dysfonctionnement technique de l'appareil. L'affichage indique iC0 ou iC3.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.
<p>Le niveau d'eau à l'intérieur de l'appareil est trop élevé. L'affichage indique iF1.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement. • Assurez-vous que les filtres sont propres. • Assurez-vous que le tuyau de sortie est installé à la bonne hauteur au-dessus du sol. Reportez-vous aux instructions d'installation.
<p>L'appareil s'arrête et démarre plusieurs fois pendant son fonctionnement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Cela est normal. Cela vous garantit des résultats de lavage optimaux et des économies d'énergie.
<p>Le programme dure trop longtemps.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous avez sélectionné l'option de départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte. • L'activation des options augmente généralement la durée du programme.
<p>Le temps restant sur l'affichage augmente et passe presque instantanément à la fin du programme.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ce n'est pas un défaut. L'appareil fonctionne correctement.
<p>Petite fuite de la porte de l'appareil.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil n'est pas d'aplomb. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles). • La porte de l'appareil n'est pas centrée sur la cuve. Réglez le pied arrière (si disponible).
<p>La porte de l'appareil est difficile à fermer.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil n'est pas d'aplomb. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles). • De la vaisselle dépasse des paniers.
<p>La porte de l'appareil s'ouvre pendant le cycle de lavage.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La fonction AirDry est activée. Vous pouvez désactiver la fonction. Reportez-vous au chapitre « Réglages de base ».
<p>Cliquetis ou bruits de battement à l'intérieur de l'appareil.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La vaisselle n'est pas correctement rangée dans les paniers. Reportez-vous à la notice de chargement du panier. • Assurez-vous que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
L'appareil déclenche le disjoncteur.	<ul style="list-style-type: none"> • L'intensité est insuffisante pour alimenter simultanément tous les appareils en cours d'utilisation. Vérifiez l'intensité de la prise et la capacité du mètre ou mettez à l'arrêt l'un des appareils en cours d'utilisation. • Défaut électrique interne de l'appareil. Contactez un service après-vente agréé.

Après avoir vérifié l'appareil, mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement. Si le problème persiste, contactez un service après-vente agréé.

Pour les codes d'alarme non décrits dans le tableau, contactez un service après-vente agréé.



Avant de contacter un service après-vente agréé, notez le Numéro PNC. Reportez-vous au chapitre « Réglages de base ».



AVERTISSEMENT!

Nous vous conseillons de ne pas utiliser l'appareil tant que le problème n'a pas été entièrement résolu. Débranchez l'appareil et ne le rebranchez pas tant que vous n'êtes pas certain qu'il fonctionne correctement.

11.1 Les résultats obtenus en matière de lavage et de séchage sont insuffisants

Problème	Cause et solution possibles
Résultats de lavage insatisfaisants.	<ul style="list-style-type: none"> • Reportez-vous aux sections « Utilisation quotidienne », « Utilisation quotidienne », et au manuel de chargement du panier. • Utilisez un programme de lavage plus intense. • Activez ExtraPower l'option pour améliorer les résultats de lavage du programme sélectionné. • Nettoyez les jets des bras d'aspersion et le filtre. Reportez-vous à la section « Entretien et nettoyage ».

Problème	Cause et solution possibles
Résultats de séchage insatisfaisants.	<ul style="list-style-type: none"> • La vaisselle est restée trop longtemps à l'intérieur de l'appareil, porte fermée. Activez l'option AirDry pour définir l'ouverture automatique de la porte et améliorer les performances de séchage. • Il n'y a pas de liquide de rinçage ou le dosage du liquide de rinçage n'est pas suffisant. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage ou réglez le niveau de liquide de rinçage sur un niveau plus élevé. • La qualité du liquide de rinçage peut être la cause. • Nous vous recommandons de toujours utiliser du liquide de rinçage, même si vous utilisez déjà des pastilles tout-en-un. • Les articles en plastique peuvent avoir besoin d'être séchés à l'aide d'une serviette. • Le programme ne possède pas de phase de séchage. Reportez-vous à la section « Présentation des programmes ».
Les verres et la vaisselle présentent des rayures blanchâtres ou des couches bleuâtres.	<ul style="list-style-type: none"> • Le niveau de liquide de rinçage libérée est trop haut. Baisser le niveau du liquide de rinçage. • La quantité de produit de lavage est excessive.
Il y a des taches et des traces d'eau sèche sur les verres et la vaisselle.	<ul style="list-style-type: none"> • La quantité de liquide de rinçage libérée n'est pas suffisante. Placez le sélecteur de dosage du liquide de rinçage sur un niveau plus élevé. • La qualité du liquide de rinçage peut être la cause.
L'intérieur de l'appareil est humide.	<ul style="list-style-type: none"> • Ce n'est pas un défaut de l'appareil. De l'air humide se condense sur les parois de l'appareil.
Mousse inhabituelle en cours de lavage.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez uniquement des produits de lavage spécialement conçus pour les lave-vaisselles. • Utilisez un produit de lavage d'un autre fabricant. • Ne pré-rincez pas les plats à l'eau courante avant de les mettre dans l'appareil.
Traces de rouille sur les couverts.	<ul style="list-style-type: none"> • Il y a trop de sel dans l'eau utilisée pour le lavage. Reportez-vous aux sections « L'adoucisseur d'eau ». • Des couverts en argent et en acier inoxydable ont été placés ensemble. Évitez de placer des couverts en argent et en acier inoxydable les uns à côté des autres.

Problème	Cause et solution possibles
Il y a des résidus de détergent dans le distributeur de produit de lavage à la fin du programme.	<ul style="list-style-type: none"> • La pastille de détergent est restée coincée dans le distributeur de produit de lavage, qui n'a donc pas été entièrement éliminée par l'eau. • L'eau ne peut pas laver le produit de lavage du distributeur. Assurez-vous que les bras d'aspersion ne sont pas bloqués ou obstrués. • Assurez-vous que les articles dans les paniers n'entravent pas l'ouverture du couvercle du distributeur de produit de lavage.
Odeurs à l'intérieur de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> • Reportez-vous aux sections « Nettoyage interne ». • Lancez le programme Machine Care avec un agent détartrant ou un produit de nettoyage conçu pour les lave-vaisselles.
Dépôts calcaires sur la vaisselle, dans la cuve et à l'intérieur de la porte.	<ul style="list-style-type: none"> • Le niveau de sel régénérant est bas, vérifiez le voyant de remplissage. • Le bouchon du réservoir de sel régénérant est desserré. • L'eau de votre arrivée est dure. Reportez-vous aux sections « L'adoucisseur d'eau ». • Utilisez du sel régénérant et sélectionnez la régénération de l'eau même si vous utilisez des pastilles tout-en-un. Reportez-vous aux sections « L'adoucisseur d'eau ». • Lancez le Machine Care programme avec un détartrant conçu pour les lave-vaisselles. • Si des dépôts de calcaire persistent, nettoyez l'appareil avec un nettoyeur spécial pour le détartrage de l'appareil. • Testez différents produits de lavage. • Contactez le fabricant du produit de lavage.
Vaisselle ternie, décolorée ou ébréchée.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que seuls des articles lavables au lave-vaisselle sont lavés dans l'appareil. • Chargez et déchargez le panier avec précautions. Reportez-vous au manuel de chargement du panier. • Placez les articles délicats dans le panier supérieur. • Activez l'option GlassCare pour garantir un soin spécial aux verres et à la vaisselle délicate.



Reportez-vous aux sections « **Avant la première utilisation** », « **Utilisation quotidienne** », ou « **Conseils** » pour d'autres causes possibles.

12. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	Largeur / hauteur / profondeur (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Branchement électrique ¹⁾	Tension (V)	200 - 240
	Fréquence (Hz)	50 - 60
Pression de l'arrivée d'eau	bar (minimum et maximum)	0.5 - 8
	MPa (minimum et maximum)	0.05 - 0.8
Arrivée d'eau	Eau froide ou eau chaude ²⁾	max. 60°C
Capacité	Configurations du nombre de couverts	13
Consommation d'énergie ³⁾	Mode « Laissé sur marche » (W)	5.0
	Mode « Arrêt » (W)	0.50

¹⁾ Reportez-vous à la plaque signalétique pour d'autres valeurs.

²⁾ Si l'eau chaude est produite à partir de sources d'énergie respectueuses de l'environnement (par exemple des panneaux solaires), utilisez une arrivée d'eau chaude afin de réduire la consommation d'énergie.

³⁾ Conforme à la réglementation 1059/2010.

12.1 Lien vers la base de données EPREL de l'UE

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web permettant d'enregistrer cet appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec le manuel d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est possible de trouver des informations relatives aux performances

du produit dans la base de données EPREL de l'EU grâce au lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil. Reportez-vous au chapitre « Description du produit ».

Pour des informations plus détaillées sur l'étiquette énergétique, consultez le site www.theenergylabel.eu.

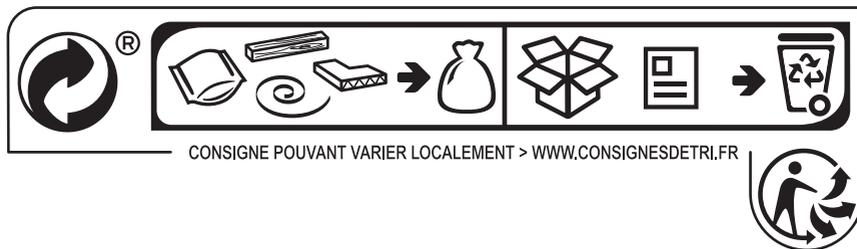
13. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité,

recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit

dans votre centre local de recyclage ou
contactez vos services municipaux.

F FRANCE ONLY



KAZALO

1. VARNOSTNE INFORMACIJE.....	35
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	37
3. OPIS IZDELKA.....	39
4. UPRAVLJALNA PLOŠČA.....	40
5. IZBIRA PROGRAMA.....	41
6. NASTAVITVE	44
7. PRED PRVO UPORABO.....	48
8. VSAKODNEVNA UPORABA.....	50
9. NAMIGI IN NASVETI.....	52
10. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	54
11. ODPRAVLJANJE NAPAK.....	58
12. TEHNIČNI PODATKI.....	63

MISLIMO NA VAS

Zahvaljujemo se vam, da ste kupili napravo Electrolux. Izbrali ste izdelek, ki s sabo prinaša večdesetletne strokovne izkušnje in inovacije. Ta genialen in eleganten izdelek je bil zasnovan z vami v mislih. Kadar koli ga uporabite, ste tako lahko prepričani, da boste vsakič dobili odlične rezultate.

Pozdravljeni pri podjetju Electrolux.

Obiščite naše spletno mesto za



Pridobitev nasvetov glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije in informacije glede popravil:

www.electrolux.com/support



Registrirajte izdelek za večjo uporabnost:

www.registerelectrolux.com



Kupite dodatno opremo, potrošno blago in originalne nadomestne dele za vašo napravo:

www.electrolux.com/shop

SKRIB ZA STRANKE IN SERVIS

Vedno uporabite samo originalne rezervne dele.

Ko kličete servis, imejte pri roki naslednje podatke: Model, številka izdelka, serijska številka.

Podatke najdete na ploščici za tehnične navedbe.

 Opozorilo / varnostne informacije

 Splošni podatki in nasveti

 Informacije o varovanju okolja

Pridržujemo si pravico do sprememb.

1. VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren

za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko uporabljajo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Otroci med tretjim in osmim letom starosti ter invalidi se ne smejo približevati napravi, če niso pod nenehnim nadzorom.
- Otroci, mlajši od treh let, se ne smejo približevati napravi, če niso pod nenehnim nadzorom.
- Preprečite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
- Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenci dovolj oddaljeni od naprave.
- Čiščenja naprave in uporabniškega vzdrževanja na njej ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

1.2 Splošna varnost

- Ta naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvu in podobnim uporabam, kot so:
 - kmetije, kuhinje za zaposlene v trgovinah, pisarne in druga delovna okolja,
 - za goste v hotelih, motelih, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, in drugih stanovanjskih okoljih.
- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Delovni tlak vode (najmanjši in največji) mora biti med 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bari (MPa).
- Upoštevajte največje število pogrinjkov, ki je 13.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora v izogib nevarnostim zamenjati proizvajalec, zastopnik njegovega pooblaščenega servisnega centra ali druga strokovno usposobljena oseba.

- Jedilni pribor zložite v košaro za jedilni pribor z ostrimi robovi obrnjenimi navzdol, ali pa vodoravno v predal za jedilni pribor z ostrimi robovi obrnjenimi navzdol.
- Naprave z odprtimi vrati ne puščajte brez nadzora, da po nesreči ne stopite nanje.
- Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte visokotlačnega vodnega pršca in/ali pare.
- Če ima naprava na dnu prezračevalne odprtine, te ne smejo biti prekrite, npr. s preprogo.
- Naprava mora biti priključena na vodovodni sistem z novimi kompleti cevi. Za ta namen ne uporabite starih, že uporabljenih kompletov cevi.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Namestitev



OPOZORILO!

To napravo lahko namesti le strokovno usposobljena oseba.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Zaradi varnosti naprave ne uporabljajte, dokler je ne namestite v vgradno konstrukcijo.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte na mestu, kjer lahko temperatura pade pod 0 °C.
- Napravo namestite na varno in primerno mesto, ki ustreza zahtevam za namestitev.

2.2 Električne povezave



OPOZORILO!

Nevarnost požara in električnega udara.

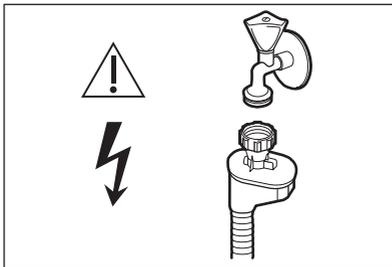
- Naprava mora biti ozemljena.

- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča in kabla. Če je treba kabel zamenjati, mora to storiti osebje pooblaščenega servisnega centra.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.
- Ta naprava ima vtič s 13-ampersko varovalko. Če je treba zamenjati varovalko v vtiču, uporabite samo 13-ampersko varovalko ASTA (BS 1362) (samo VB in Irska).

2.3 Vodovodna napeljava

- Ne poškodujte cevi za vodo.
- Pred priključitvijo na nove cevi, cevi, ki že dolgo niso bile v uporabi, tam, kjer so bila izvedena popravila ali nameščene nove naprave (vodni števcji itd.), naj voda teče toliko časa, da bo čista in prozorna.

- Med in po prvi uporabi naprave se prepričajte, da ni prisotnih vidnih iztekanj vode.
- Cev za dovod vode ima varnostni ventil in oblogo z notranjim priključnim vodom.



OPOZORILO!
Nevarna napetost.

- V primeru poškodbe cevi za dovod vode takoj zaprite pipo in iztaknite vtič iz omrežne vtičnice. Za zamenjavo cevi za dovod vode se obrnite na pooblaščen servisni center.

2.4 Uporaba

- V napravo, njeno bližino ali nanjo ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali mokrih predmetov z vnetljivimi izdelki.
- Pomivalna sredstva so nevarna. Upoštevajte varnostna navodila z embalaže pomivalnega sredstva.
- Ne pijte vode iz naprave in se ne igrate z njo.
- Ne odstranite posode iz naprave, dokler se program ne zaključi. Nekaj pomivalnega sredstva lahko ostane na posodi.
- Ne shranjujte predmetov na odprta vrata naprave in ne pritiskajte nanje.
- Iz naprave se lahko sprošča vroča para, če vrata odprete med delovanjem naprave.

2.5 Notranja osvetlitev



OPOZORILO!
Nevarnost poškodbe.

- O žarnicah v izdelku in nadomestnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te žarnice so zasnovane za ekstremne pogoje v gospodinskih aparatih, kot so izjemne temperature, vibracije in vlažnosti, ali za sporočanje informacij

o delovanju aparata. Niso namenjene za uporabo drugje in niso primerne za sobno razsvetljavo v gospodinjstvu

- Ta naprava ima notranjo lučko, ki se prižge in ugase ob odpiranju in zapiranju vrat.
- Za menjavo notranje žarnice se obrnite na pooblaščen servisni center.

2.6 Storitve

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščen servisni center. Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.
- Samopopravila ali nestrokovna popravila lahko vplivajo na varnost, zaradi česar lahko preneha veljati garancija.
- Naslednji nadomestni deli bodo na voljo 7 let po tem, ko model ne bo več v prodaji: motor, cirkulacijska in odtočna črpalka, grelci in grelni elementi, vključno s toplotnimi črpalkami, cevmem in ustrezno opremo, vključno s cevmi, ventili, filtri in elementi za preprečevanje iztekanja vode, konstrukcijskimi in notranjimi deli, ki so povezani s sestavi vrat, tiskanem vezjem, elektronskimi prikazovalniki, tlačnimi stikali, termostati in tipali, programska in strojno opremo, vključno s ponastavitevno programsko opremo. Nekateri od teh nadomestnih delov so na voljo samo usposobljenim serviserjem, vsi nadomestni deli pa niso primerni za vse modele.
- Naslednji nadomestni deli bodo na voljo 10 let po tem, ko model ne bo več v prodaji: tečaji in tesnila vrat, druga tesnila, brizgalne ročice, filtri na odtoku, notranji nosilci in plastični elementi, kot so košare in pokrovi.

2.7 Odstranjevanje

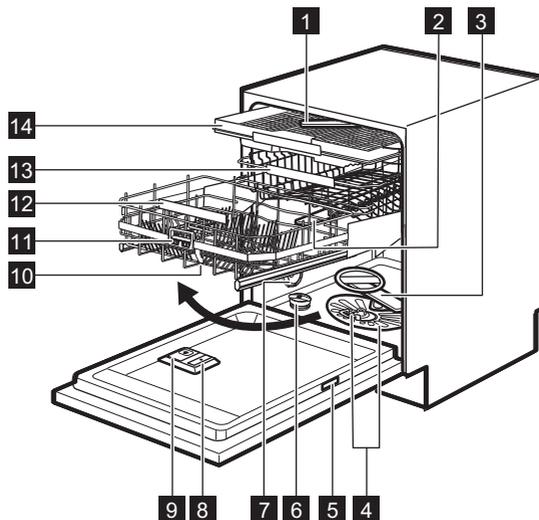


OPOZORILO!
Nevarnost poškodbe ali zadržitve.

- Napravo izključite iz napajanja.
- Odrežite električni priključni kabel in ga zavržite.

- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci in živali zaprli v napravo.

3. OPIS IZDELKA



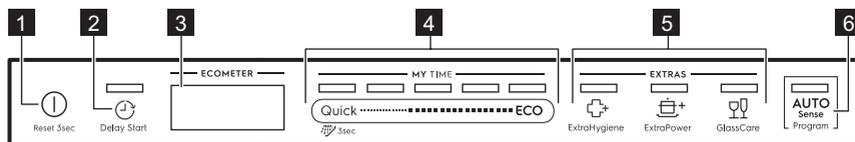
- | | |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Brizgalna ročica na stropu | 9 Predal za pralno sredstvo |
| 2 Zgornja brizgalna ročica | 10 ComfortLift košara |
| 3 Spodnja brizgalna ročica | 11 Ročica sprožilca |
| 4 Filtri | 12 Ročica spodnje košare |
| 5 Ploščica za tehnične navedbe | 13 Zgornja košara |
| 6 Vsebnik za sol | 14 Predal za pribor |
| 7 Odzračevalnik | |
| 8 Predal sredstva za izpiranje | |

3.1 Notranja lučka

Naprava ima notranjo lučko. Ta zasveti, ko odprete vrata ali ko vklopite napravo ob odprtih vratih.

Lučka ugasne, ko zaprete vrata ali izklopite napravo. V nasprotnem primeru samodejno ugasne čez nekaj časa, s čimer prihrani z energijo.

4. UPRAVLJALNA PLOŠČA



- | | |
|---|--|
| <p>1 Tipka za vklop/izklop/tipka za ponastavitev</p> <p>2 Tipka Delay Start</p> <p>3 Prikazovalnik</p> | <p>4 Izbirna vrstica MY TIME</p> <p>5 Tipke EXTRAS</p> <p>6 Programska tipka AUTO Sense</p> |
|---|--|

4.1 Prikazovalnik

Prikazovalnik prikazuje naslednje informacije:

- ECOMETER
- Indikatorje
- Imena in trajanje programov
- Čas zamika vklopa
- Besedila z informacijami

ECOMETER predstavlja, kako izbira programa vpliva na porabo energije in vode. Več kot je vklopljenih vrstic, nižja je poraba.

ECO predstavlja najbolj okolju prijazno izbiro programa za običajno umazano posodo.

4.2 ECOMETER



4.3 Indikatorji

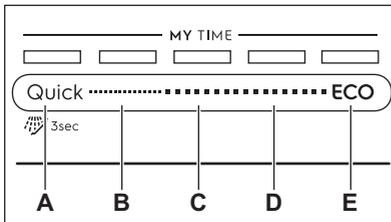
Indikator	Opis
	Indikator sredstva za izpiranje. Sveti, ko je potrebno polnjenje predala sredstva za izpiranje. Oglejte si poglavje »Pred prvo uporabo«.
	Indikator za sol. Sveti, ko je potrebno polnjenje posode za sol. Oglejte si poglavje »Pred prvo uporabo«.
	Indikator funkcije Machine Care. Sveti, ko je potrebno čiščenje notranjosti naprave s programom Machine Care. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«.
	Indikator sušenja. Sveti ob izbiri programa s fazo sušenja. Utripa med sušenjem. Oglejte si »Izbira programa«.
	Indikator funkcije Delay Start. Sveti, ko nastavite zamik vklopa. Oglejte si »Vsakodnevna uporaba«.

Indikator	Opis
	Indikator prekinitve. Utripa ob prekinitvi cikla pomivanja ali odštevanja zamika vklopa z odpiranjem vrat naprave. Oglejte si »Vsakodnevna uporaba«.
	Indikatorji opozoril. Svetijo ob napaki v delovanju naprave. Oglejte si »Odpravljanje težav«.

5. IZBIRA PROGRAMA

5.1 MY TIME

Z izbirno vrstico MY TIME lahko izberete primeren cikel pomivanja na podlagi trajanja programa, od 30 minut do štirih ur.



- A. • **Quick** je najkrajši program (**30min**), primeren za pomivanje sveže in malo umazane posode.
-  **Predhodno izpiranje** (**15min**) je program za izpiranje ostankov hrane s posode. Preprečuje nastanek neprijetnih vonjav v napravi. S tem programom ne uporabljajte pralnega sredstva.
- B. **1h** je program, primeren za sveže umazano posodo in posodo z rahlo posušenimi ostanki.
- C. **1h 30min** je program, primeren za pomivanje in sušenje običajno umazane posode.
- D. **2h 40min** je program, primeren za pomivanje in sušenje močno umazane posode.
- E. **ECO** je najdaljši program (**4h**), ki omogoča najučinkovitejšo porabo energije in vode za običajno umazano lončeno posodo in jedilni pribor. To je standardni program za preizkuševalne inštitute. ¹⁾

5.2 EXTRAS

Izbiri programa lahko prilagodite svojim potrebam z vklopom funkcije EXTRAS.

ExtraHygiene

 ExtraHygiene zagotavlja boljše higienske rezultate, tako da med zadnjo fazo izpiranja vsaj 10 minut ohranja temperaturo med 65 °C in 70 °C.

ExtraPower

 ExtraPower izboljša rezultate pomivanja izbranega programa. Funkcija poviša temperaturo pomivanja in podaljša trajanje.

GlassCare

 GlassCare zagotavlja posebno nego za občutljivo posodo. Funkcija preprečuje hitre spremembe v temperaturi pomivanja izbranega programa in jo zniža na 45 °C. To še posebej zavaruje steklovino pred poškodbami.

5.3 AUTO Sense

Program AUTO Sense samodejno prilagodi pomivanje vrsti posode.

Naprava zazna stopnjo umazanosti in količino posode v košarah. Prilagodi temperaturo in količino vode, kot tudi čas trajanja pomivanja.

¹⁾ Ta program se uporablja za ocenitev združljivosti z uredbo Komisije Ecodesign (EU) 2019/2022.

5.4 Pregled programov

Program	Vrsta posode	Stopnja umazanosti	Faze programa	EXTRAS
Quick	<ul style="list-style-type: none"> • Porcelan • Jedilni pribor 	<ul style="list-style-type: none"> • Sveže 	<ul style="list-style-type: none"> • Pomivanje pri 50 °C • Vmesno izpiranje • Končno izpiranje 45 °C • AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
 Predhodno izpiranje	<ul style="list-style-type: none"> • Vse vrste posode 	<ul style="list-style-type: none"> • Vse stopnje umazanije 	<ul style="list-style-type: none"> • Predpomivanje 	EXTRAS ne morete uporabljati s tem programom.
1h	<ul style="list-style-type: none"> • Porcelan • Jedilni pribor 	<ul style="list-style-type: none"> • Sveže • Rahlo prisušeni ostanki 	<ul style="list-style-type: none"> • Pomivanje pri 60 °C • Vmesno izpiranje • Končno izpiranje 50 °C • AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
1h 30min	<ul style="list-style-type: none"> • Porcelan • Jedilni pribor • Lonci • Ponve 	<ul style="list-style-type: none"> • Običajno • Rahlo prisušeni ostanki 	<ul style="list-style-type: none"> • Pomivanje pri 60 °C • Vmesno izpiranje • Končno izpiranje 55 °C • Sušenje • AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
2h 40min	<ul style="list-style-type: none"> • Porcelan • Jedilni pribor • Lonci • Ponve 	<ul style="list-style-type: none"> • Običajno do zelo umazano • Prisušeno 	<ul style="list-style-type: none"> • Predpomivanje • Pomivanje pri 60 °C • Vmesno izpiranje • Končno izpiranje 60 °C • Sušenje • AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
ECO	<ul style="list-style-type: none"> • Porcelan • Jedilni pribor • Lonci • Ponve 	<ul style="list-style-type: none"> • Običajno • Rahlo prisušeni ostanki 	<ul style="list-style-type: none"> • Predpomivanje • Pomivanje pri 50 °C • Vmesno izpiranje • Končno izpiranje 55 °C • Sušenje • AirDry 	<ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene

Program	Vrsta posode	Stopnja umazanosti	Faze programa	EXTRAS
AUTO Sense	<ul style="list-style-type: none"> • Porcelan • Jedilni pribor • Lonci • Ponve 	Program se prilagodi vsem stopnjam umazanije.	<ul style="list-style-type: none"> • Predpomivanje • Pomivanje 50 - 60 °C • Vmesno izpiranje • Končno izpiranje 60 °C • Sušenje • AirDry 	EXTRAS ne morete uporabljati s tem programom.
Machine Care	<ul style="list-style-type: none"> • Prazen stroj 	Program počisti notranjost naprave.	<ul style="list-style-type: none"> • Pomivanje pri 70 °C • Vmesno izpiranje • Končno izpiranje • AirDry 	EXTRAS ne morete uporabljati s tem programom.

Vrednosti porabe

Program 1) 2)	Voda (l)	Energija (kWh)	Trajanje (min)
Quick	9.3 - 11.4	0.54 - 0.66	30
Predhodno izpiranje	4.1 - 5.1	0.01 - 0.04	15
1h	10.6 - 12.9	0.80 - 0.93	60
1h 30min	10.4 - 12.7	0.97 - 1.10	90
2h 40min	10.8 - 13.2	0.97 - 1.11	160
ECO	11 ³⁾ / 11 ⁴⁾	0.821 ³⁾ / 0.835 ⁴⁾	240 ³⁾ / 240 ⁴⁾
AUTO Sense	9.6 - 13.1	0.74 - 1.06	120 - 170
Machine Care	8.9 - 10.9	0.58 - 0.70	60

1) Vrednosti so odvisne od tlaka in temperature vode, nihanja v električnem napajanju, možnosti, količine posod in stopnje umazanije.

2) Vrednosti drugih programov, kot ECO, so samo za vzorec.

3) Skladno z uredbo 1016/2010.

4) Skladno z uredbo 2019/2022.

Informacije za testne inštitute

Za prejemanje potrebnih informacij glede preizkusa učinkovitosti (npr. v skladu z EN60436) pošljite elektronsko pošto na:

info.test@dishwasher-production.com

Če želite, vključite številko izdelka (PNC) s ploščice za tehnične navedbe.

Za vsa druga vprašanja glede pomivalnega stroja si oglejte servisno knjigo, ki je priložena napravi.

6. NASTAVITVE

Napravo lahko konfigurirate s spremembo osnovnih nastavitv v skladu s svojimi potrebami.

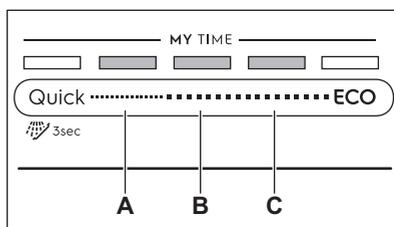
Nastavitve	Vrednosti	Opis
Trdota vode	Od ravni 1 do ravni 10 (privzeto: 5)	Stopnja sistema za mehčanje vode nastavite glede na trdoto vode v vašem kraju. ¹⁾
Raven sredstva za izpiranje	Od ravni 0 do ravni 6 (privzeto: 4)	Prilagodite raven sredstva za izpiranje glede na potreben odmerek. ¹⁾
Zvok za konec	VKLOP IZKLOP (privzeto)	Vklopite ali izklopite zvočni signal za konec programa. ¹⁾
Samodejno odpiranje vrat	VKLOP (privzeto) IZKLOP	Vklopite ali izklopite funkcijo AirDry. ¹⁾
Zvok tipk	VKLOP (privzeto) IZKLOP	Vklopite ali izklopite zvok tipk, ki se zasliši ob pritisku.
Zadnji izbr. program	VKLOP IZKLOP (privzeto)	Omogočite ali onemogočite samodejno izbiro nazadnje uporabljenih programov in funkcij. ¹⁾
Prikaz na tleh	VKLOP (privzeto) IZKLOP	Vklopite ali izklopite funkcijo TimeBeam. ¹⁾
Svetlost	Od ravni 0 do ravni 9	Nastavite svetlost prikazovalnika.
Jezik	Seznam jezikov (privzeto: Slovenščina)	Nastavite želeni jezik.
Ponast. nastavitv	DA NE	Napravo ponastavite na tovarniške nastavitve.
Številka PNC	Številka	Preverite PNC naprave. ¹⁾

¹⁾ Za dodatne podrobnosti si oglejte informacije v tem poglavju.

6.1 Nastavitveni način

Krmarjenje v nastavitvenem načinu

V nastavitvenem načinu lahko krmarite z izbirno vrstico MY TIME.



- A. Tipka **Nazaj**
- B. Tipka **V REDU**
- C. Tipka **Naprej**

S tipkama **Nazaj** in **Naprej** preklapljate med osnovnimi nastavitvami in spreminjate njihovo vrednost.

S tipko **V REDU** odprete izbrano nastavev in potrdite spreminjanje vrednosti.

Odpiranje nastavitvenega načina

Nastavitveni način lahko odprete pred zagonom programa. Nastavitvenega načina ne morete odpreti med delovanjem programa.

Za odpiranje nastavitvenega načina sočasno pritisnite in približno tri sekunde držite Quick in **ECO**.

- Svetijo lučke tipk **Nazaj**, **V REDU** in **Naprej**.
- Na prikazovalniku se prikaže prva razpoložljiva nastavev in njena trenutna vrednost.

Sprememba nastavitve

Naprava mora biti v nastavitvenem načinu.

1. Uporabite **Nazaj** ali **Naprej**, da izberete želeno nastavev.

Na prikazovalniku se prikaže ime nastavitve in njena trenutna vrednost.

2. Pritisnite **V REDU**, da odprete nastavev.

Na prikazovalniku se prikažejo razpoložljive vrednosti.

3. Pritisnite **Nazaj** ali **Naprej**, da spremenite vrednost.
4. Pritisnite **V REDU**, da potrdite nastavev.

- Nova nastavev je shranjena.
- Naprava se vrne na seznam osnovnih nastavitvev.

5. Sočasno pritisnite in približno tri sekunde držite Quick in **ECO** za izhod iz nastavitvenega načina.

Naprava se vrne v način izbire programa. Shranjene nastavitve ostanejo veljavne, dokler jih ponovno ne spremenite.

6.2 Sistem za mehčanje vode

Sistem za mehčanje vode odstrani iz vode minerale, ki negativno vplivajo na rezultate pomivanja in napravo.

Večja kot je vsebnost teh mineralov, trša je voda. Trdoto vode merimo v ekvivalentnih lestvicah.

Sistem za mehčanje vode morate nastaviti glede na trdoto vode v vašem vodovodu. Točne podatke o trdoti vode lahko dobite pri krajevnem vodovodnem podjetju. Pomembno je nastaviti pravo stopnjo sistema za mehčanje vode, da zagotovite dobre rezultate pomivanja.

Trdota vode

Nemške stopinje (°dH)	Francoske stopinje (°fH)	mmol/l	Clarkove/angleške stopinje	Stopnja sistema za mehčanje vode
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3

Nemške stopinje (°dH)	Francoske stopinje (°fH)	mmol/l	Clarkove/angleške stopinje	Stopnja sistema za mehčanje vode
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Tovarniška nastavitve.

2) Na tej stopnji ne uporabljajte soli.

Ne glede na vrsto uporabljenega pomivalnega sredstva nastavite ustrezno stopnjo trdote vode, da ostane indikator za sol vklopljen.



Kombinirane tablete, ki vsebujejo sol, niso dovolj učinkovite za mehčanje trde vode.

Postopek regeneracije

Za pravilno delovanje sistema za mehčanje vode je treba smolo naprave za mehčanje vode redno regenerirati. Ta postopek je samodejen in je del običajnega delovanja pomivalnega stroja.

Ko je od predhodnega postopka regeneracije porabljena predpisana količina vode (oglejte si vrednosti v razpredelnici), se med končnim izpiranjem in koncem programa začne nov postopek regeneracije.

Stopnja sistema za mehčanje vode	Količina vode (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3

Stopnja sistema za mehčanje vode	Količina vode (l)
10	3

V primeru visoke nastavitve sistema za mehčanje vode se lahko začne tudi sredi programa, pred izpiranjem (dvakrat med trajanjem programa). Začetek regeneracije ne vpliva na trajanje programa, razen če se začne na sredini programa ali ob koncu programa s kratko fazo sušenja. V teh primerih regeneracija podaljša skupno trajanje programa za dodatnih 5 minut.

Posledično se lahko izpiranje sistema za mehčanje vode, ki traja 5 minut, začne v istem ciklu ali na začetku naslednjega programa. To dejanje poveča skupno porabo vode programa za dodatne 4 litre in skupno porabo energije programa za dodatni 2 Wh. Izpiranje sistema za mehčanje vode se konča s popolnim črpanjem.

Vsako izpiranje sistema za mehčanje vode (možnih več kot en v istem ciklu) lahko podaljša trajanje programa za dodatnih 5 minut, ko se vklopi kadarkoli na začetku ali na sredini programa.

i Vse vrednosti porabe, omenjene v tem odstavku, so določene v skladu s trenutno veljavnim standardom v laboratorijskih pogojih s trdoto vode 2,5 mmol/l glede na predpis 2019/2022 (sistem za mehčanje vode: stopnja 3). Tlak in temperatura vode, kot tudi nihanja v električnem napajanju, lahko spremenijo vrednosti.

6.3 Raven sredstva za izpiranje

Sredstvo za izpiranje pomaga, da se posoda posuši brez lis in madežev. Samodejno se sprosti med fazo vročega izpiranja. Možno je nastaviti količino sredstva za izpiranje, ki se sprosti.

Ko je posoda za doziranje sredstva za izpiranje prazna, se na prikazovalniku prikaže indikator  in sporočilo **Nizka raven sredstva za izpiranje**. Če so rezultati sušenja zadovoljivi že pri uporabi kombiniranih tablet, lahko izklopite doziranje sredstva za izpiranje in opozorilo za polnjenje posode. Vendar pa za najboljše rezultate sušenja vedno uporabljajte sredstvo za izpiranje in pustite opozorilo za polnjenje posode vklopljeno.

Za izklop doziranja sredstva za izpiranje in opozorila za polnjenje posode nastavite stopnjo doziranja sredstva za izpiranje na 0.

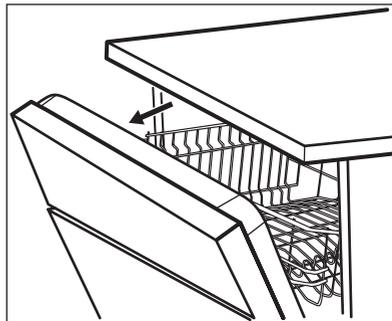
6.4 Zvok za konec

Vklopite lahko zvočni signal, ki se oglasi ob koncu programa.

i Zvočni signali se oglašijo tudi ob napaki v delovanju naprave. Teh zvočnih signalov ne morete izklopiti.

6.5 AirDry

AirDry izboljša rezultate pomivanja. Med fazo sušenja se vrata naprave samodejno odprejo in ostanejo priprta.



AirDry se samodejno vklopi pri vseh programih, razen pri Predhodno izpiranje.

Trajanje faze sušenja in čas odpiranja vrat se lahko razlikujeta glede na izbrani program in funkcije.

Ko funkcija AirDry odpre vrata, se na prikazovalniku prikaže preostali čas delujočega programa.



POZOR!

Ne poskusite zapreti vrat naprave v dveh minutah po samodejnem odpiranju. To lahko povzroči poškodbe naprave.



POZOR!

Če imajo otroci dostop do naprave, priporočamo izklop funkcije AirDry. Samodejno odpiranje vrat je lahko nevarno.

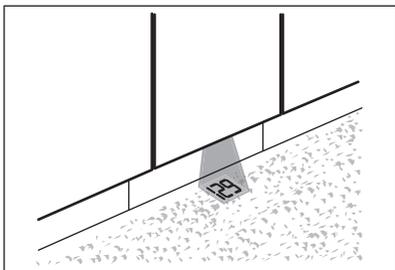
6.6 Zadnja izbira programa

Nastavite lahko samodejno izbiro nazadnje uporabljenih programov in funkcij.

Shranjen je zadnji program, ki se je končal pred izklopom naprave. Nato se samodejno izbere po vklopu naprave.

Ko onemogočite zadnjo izbiro programa, je privzet program ECO.

6.7 TimeBeam



TimeBeam prikazuje naslednje informacije na tleh pod vrati naprave:

- Trajanje programa po začetku programa.
- **0:00 in CLEAN** ob koncu programa.
- **DELAY** in trajanje odštevanja, ko se začne zamik vklopa.
- Opozorilno kodo v primeru napake v delovanju naprave.



Ko funkcija AirDry odpre vrata, je funkcija TimeBeam izklopljena. Če želite preveriti preostali čas tekočega programa, pogledjte na prikazovalnik na upravljalni plošči.

6.8 Številka PNC

Če se obrnete na pooblaščen servisni center, jim morate posredovati številko naprave (Številka PNC).

Številko najdete na ploščici za tehnične navedbe na vratih naprave. Številko lahko preverite tudi na prikazovalniku. Na seznamu nastavitve izberite **Številka PNC**, da preverite številko.

7. PRED PRVO UPORABO

- 1. Trenutna stopnja sistema za mehčanje vode mora ustrezati trdoti vode. V nasprotnem primeru nastavite stopnjo sistema za mehčanje vode.**
2. Napolnite posodo za sol.
3. Napolnite predal sredstva za izpiranje.
4. Odprite pipo.
5. Zaženite program Quick, da odstranite morebitne ostanke postopka izdelave. Ne uporabljajte pomivalnega sredstva in ne zlagajte posode v košari.

Po zagonu programa naprava ponovno polni sistem za mehčanje vode do pet minut. Faza pomivanja se začne šele, ko se ta postopek zaključi. Postopek se redno ponavlja.

7.1 Posoda za sol



POZOR!

Uporabljajte samo grobo mleto sol, ki je namenjena uporabi v pomivalnem stroju. Fino mleto sol poveča nevarnost korozije.

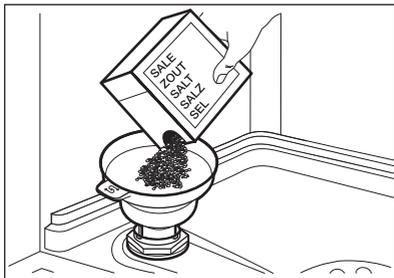
Sol se uporablja za ponovno polnjenje sistema za mehčanje vode in zagotovitev dobrih rezultatov pomivanja pri vsakodnevni uporabi.

Polnjenje posode za sol

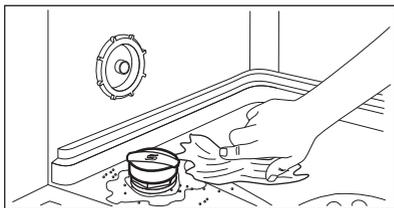


Poskrbite, da bo košara ComfortLift prazna in zaklenjena v dvignjenem položaju.

1. Pokrov posode za sol obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca, da odprete posodo.
2. V posodo za sol nalijte en liter vode (le prvič).
3. Posodo za sol napolnite s soljo za pomivalne stroje (da bo polna).



4. Previdno stresite lijak za ročaj, da v posodo spravite vsa zrnca.
5. Odstranite sol okoli odprtine posode za sol.



6. Pokrov obrnite v smeri urnega kazalca, da zaprete posodo za sol.

**POZOR!**

Ko polnite posodo za sol, lahko iz nje izteka voda s soljo. Po polnjenju posode za sol takoj zaženite najkrajši program, da preprečite korozijo. V košari ne zlagajte posode.

**POZOR!**

Predal (B) se uporablja samo za sredstvo za izpiranje. Ne polnite ga z detergentom.

**POZOR!**

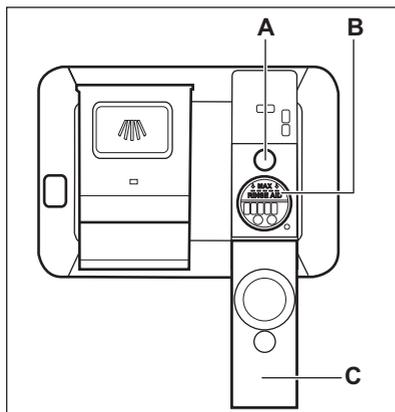
Uporabljajte samo sredstvo za izpiranje, posebej prilagojeno pomivalnim strojem.

1. Odprite pokrov (C).
2. Predal (B) polnite, dokler sredstvo za izpiranje ne pride do oznake »MAX«.
3. Razlito sredstvo za izpiranje obrišite z vpojno krpo, da preprečite pretirano penjenje.
4. Zaprite pokrov. Prepričajte se, da se pokrov zakleni v svoj položaj.



Ko indikator (A) postane prozoren, napolnite predal sredstva za izpiranje.

7.2 Kako napolniti predal sredstva za izpiranje



8. VSAKODNEVNA UPORABA

1. Odprite pipo.
2. Pritisnite in držite tipko , dokler se naprava ne vklopi.
3. Napolnite posodo za sol, če je prazna.
4. Napolnite predal sredstva za izpiranje, če je prazen.
5. Napolnite košare.
6. Dodajte pomivalno sredstvo.
7. Izberite in zaženite program.
8. Ko se program zaključi, zaprite pipo.

8.1 ComfortLift



POZOR!

Ne sedajte na nosilec in ne pritiskajte preveč na zaklenjeno košaro.



POZOR!

Ne presežite največje količine 18 kg.



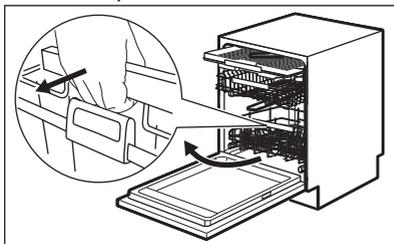
POZOR!

Pazite, da posoda ne gleda iz okvirja košar, ker se lahko poškoduje in prav tako mehanizem ComfortLift.

Mehanizem ComfortLift omogoča dviganje (na drugo višino) in spuščanje spodnjega nosilca za preprosto vstavljanje in odstranjevanje posode.

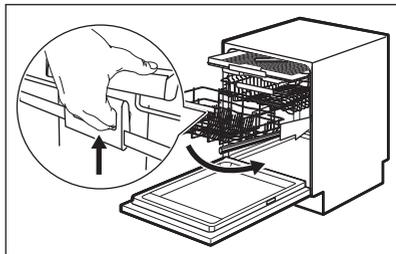
Za polnjenje ali praznjenje spodnje košare:

1. Dvignite košaro, tako da primete ročaj in izvlečete nosilec iz pomivalnega stroja. Ročice sprožilca ne smete uporabiti.



Košara se samodejno zaklene v zgornjem položaju.

2. Posodo previdno zložite v košaro ali jo odstranite (oglejte si **List z navodili za polnjenje košar**).
3. Košaro spustite tako, da povežete ročico sprožilca z okvirjem košare, kot je prikazano spodaj. Povsem dvignite ročico sprožilca in malce dvignite košaro, da se ta loči na obeh straneh.

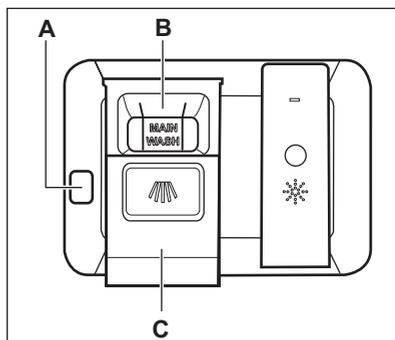


Ko je košara odklenjena, potisnite nosilec navzdol. Mehanizem se vrne v privzet, nižji položaj.

Obstajata dva načina spuščanja košare, odvisno od polnjenja stroja:

- Če je stroj povsem napolnjen s krožniki, potisnite košaro malce navzdol.
- Če je košara prazna ali napolnjena le do polovice, jo pritisnite navzdol.

8.2 Uporaba detergenta



POZOR!

Uporabljajte samo pomivalno sredstvo, posebej prilagojeno pomivalnim strojem.

1. Pritisnite tipko za sprostitvev (**A**), da odprete pokrov (**C**).
2. Pomivalno sredstvo (gel, prašek ali tablete) dajte v predelek (**B**).
3. Če ima program predpranje, dajte majhno količino detergenta na notranji del vrat naprave.
4. Zaprite pokrov. Prepričajte se, da se je pokrov zaklenil na položaj.

 Za informacije o količini pomivalnega sredstva glejte navodila proizvajalca na embalaži izdelka. Običajno je za pomivanje normalno umazane posode dovolj 20–25 ml gelnega pomivalnega sredstva.

 Zgornji del dveh navpičnih reber v predelku (**B**) nakazujejo najvišjo raven za količino gelnega pomivalnega sredstva v predalu (največ 30 ml).

8.3 Izbira in zagon programa z izbirno vrstico MY TIME

1. S prstom podrsajte po izbirni vrstici MY TIME, da izberete ustrezen program.
 - Sveti ustrezna lučka izbranega programa.
 - ECOMETER ponazarja raven energije in porabo vode.
 - Prikazovalnik prikazuje trajanje programa.
2. Po želji vklopite primerno možnost EXTRAS.
3. Zaprite vrata naprave za začetek programa.

8.4 Izbira in zagon programa

Predhodno izpiranje

1. Če želite izbrati  Predhodno izpiranje, pritisnite in tri sekunde držite Quick.
 - Sveti ustrezna lučka tipke.
 - Funkcija ECOMETER je izklopljena.
 - Prikazovalnik prikazuje ime in trajanje programa.

2. Zaprite vrata naprave za začetek programa.

8.5 Vklp funkcije EXTRAS

1. Program izberite z izbirno vrstico MY TIME.
2. Pritisnite tipko za funkcijo, ki jo želite vklopiti.
 - Sveti ustrezna lučka tipke.
 - Prikazovalnik prikazuje posodobljeno trajanje programa.
 - ECOMETER ponazarja posodobljeno raven energije in porabo vode.

 Privzeto morate funkcije vklopiti pred vsakim zagonom programa. Če je omogočena zadnja izbira programa, se shranjene funkcije vklopijo samodejno skupaj s programom.

 Funkcij ni mogoče vklopiti ali izklopiti med izvajanjem programa.

 Niso vse funkcije združljive med sabo.

 Vklp funkcij pogosto poveča porabo vode in energije, kot tudi trajanje programa.

8.6 Vklp programa AUTO Sense

1. Pritisnite ^{AUTO}_{Sense}.
 - Sveti ustrezna lučka tipke.
 - Prikazovalnik prikazuje najdaljše možno trajanje programa.

 MY TIME in EXTRAS ne morete uporabljati s tem programom.

2. Zaprite vrata naprave za začetek programa.

Naprava zazna vrsto posode in prilagodi primeren cikel pomivanja. Med programom se večkrat vklopijo tipala, prvotno trajanje programa pa se lahko skrajša.

8.7 Zamik vklopa programa

1. Izberite program.
2. Pritisnite , dokler se na prikazovalniku ne prikaže želeni čas zamika vklopa (od ene do 24 ur). Sveti ustrezna lučka tipke.
3. Zaprite vrata naprave za začetek odštevanja.

Med odštevanjem ne morete spreminjati zamika vklopa in izbire programa.

Po koncu odštevanja se program zažene.

8.8 Odpiranje vrat med delovanjem naprave

Če odprete vrata med izvajanjem programa, se pomivanje ustavi. Na prikazovalniku je prikazano preostalo trajanje programa. Programska vrstica na dnu prikazovalnika ponazarja trenutni potek pomivanja. Dolžina vrstice se krajša skladno s trajanjem programa. Ko vrata zaprete, se pomivanje nadaljuje od trenutka prekinitve.

Če odprete vrata med odštevanjem zakasnenega vklopa, se odštevanje prekine. Na prikazovalniku se prikaže trenutno stanje odštevanja. Ko zaprete vrata, se odštevanje nadaljuje.

 Odpiranje vrat med delovanjem naprave lahko vpliva na porabo energije in trajanje programa.

 Če so med fazo sušenja vrata odprta več kot 30 sekund, se delujoči program konča. To se ne zgodi, če se vrata odprejo s funkcijo AirDry.

8.9 Preključitev zamika vklopa med odštevanjem

Pritisnite in približno tri sekunde držite



Naprava se vrne v način izbire programa.

 Če preključite zamik vklopa, morate ponovno izbrati program.

8.10 Preključitev delujočega programa

Pritisnite in približno tri sekunde držite



Naprava se vrne v način izbire programa.

 Pred začetkom novega programa se prepričajte, da je pomivalno sredstvo v predalu za pomivalno sredstvo.

8.11 Funkcija Auto Off

Ta funkcija varčuje z energijo, saj izklopi napravo, ko ta ne deluje.

Funkcija se začne samodejno izvajati:

- Ob koncu programa.
- Po petih minutah, če se program ne zažene.

8.12 Konec programa

Ko se program zaključi, se na prikazovalniku prikaže **Čista posoda**.

Funkcija Auto Off samodejno izklopi napravo.

Nobena tipka ne deluje, razen tipke za vklop/izklop.

9. NAMIGI IN NASVETI

9.1 Splošno

Upoštevajte naslednje nasvete za najboljše rezultate pomivanja in sušenja pri vsakodnevni uporabi in pomoč pri varovanju okolja.

- Če posodo pomivate v pomivalnem stroju, kot je navedeno v navodilih za uporabo, je poraba vode in energije

običajno manjša kot pri pomivanju na roke.

- Pomivalni stroj povsem napolnite, da prihranite vodo in energijo. Za najboljše rezultate pomivanja predmete razporedite po košarah tako, kot je navedeno v navodilih za uporabo; košar ne napolnite preveč.

- Posode ne izpirajte predhodno ročno. Na ta način se poveča poraba vode in energije. Po potrebi izberite program s fazo predpomivanja.
- Večje ostanke hrane odstranite s posode ter izpraznite skodelice in kozarce, preden jih zložite v napravo.
- Namočite ali nekoliko zdrgnite posodo, na kateri je močno prižgana hrana, preden jo zložite za pomivanje v napravo.
- Predmeti v košari se ne smejo dotikati ali prekrivati drug drugega. Samo v tem primeru lahko voda povsem pride do posode in jo pomije.
- Pomivalno sredstvo, sredstvo za izpiranje in sol lahko uporabljate ločeno ali pa uporabite kombinirane tablete (npr. »Vse v enem«). Sledite navodilom na embalaži.
- Izberite program glede na vrsto posode in stopnjo umazanosti. ECO omogoča najvarčnejšo porabo vode in energije.
- Za preprečitev kopičenja vodnega kamna v napravi:
 - Napolnite posodo za sol, ko je potrebno.
 - Uporabite priporočeno količino pomivalnega sredstva in sredstva za izpiranje.
 - Trenutna stopnja sistema za mehčanje vode mora ustrezati trdoti vode.
 - Upoštevajte navodila v poglavju »**Vzdrževanje in čiščenje**«.

9.2 Uporaba soli, sredstva za izpiranje in pomivalnega sredstva

- Uporabljajte le sol, sredstvo za izpiranje in pomivalno sredstvo za pomivalni stroj. Drugi izdelki lahko poškodujejo napravo.
- Na območjih s trdo in zelo trdo vodo priporočamo ločeno uporabo pomivalnega sredstva (prašek, gel, tablete brez dodatnih funkcij), sredstva za izpiranje in soli za najboljše rezultate pomivanja in sušenja.
- Tablete se pri kratkih programih ne raztopijo v celoti. Da bi preprečili ostanke pomivalnega sredstva na

namiznem priboru, priporočamo, da tablete uporabljate pri dolgih programih.

- Vedno uporabite pravo količino pomivalnega sredstva. Zaradi nezadostne količine pomivalnega sredstva so lahko rezultati pomivanja slabi, na predmetih pa se pojavijo obloge ali madeži zaradi trde vode. Če uporabljate preveč pomivalnega sredstva skupaj z mehko ali bolj mehko vodo, lahko na posodi ostanejo ostanke pomivalnega sredstva. Prilagodite količino pomivalnega sredstva glede na trdoto vode. Oglejte si navodila na embalaži pomivalnega sredstva.
- Vedno uporabite pravo količino sredstva za izpiranje. Nezadostna količina sredstva za izpiranje poslabša rezultate sušenja. Zaradi uporabe prevelike količine pomivalnega sredstva lahko na posodi nastane modrikast sloj.
- Preverite, ali je stopnja sistema za mehčanje vode prava. Če je stopnja previsoka, lahko zaradi večje količine soli v vodi na priboru nastane rja.

9.3 Kaj storiti v primeru, da želite prenehati uporabljati kombinirane tablete

Pred začetkom ločene uporabe pomivalnega sredstva, soli in sredstva za izpiranje upoštevajte naslednje korake:

1. Nastavite najvišjo stopnjo sistema za mehčanje vode.
2. Preverite, ali sta posoda za sol in predal sredstva za izpiranje polna.
3. Zaženite program Quick. Ne dodajajte pomivalnega sredstva in ne zlagajte posode v košari.
4. Ko se program zaključi, sistem za mehčanje vode prilagodite trdoti vode v vašem kraju.
5. Prilagodite sproščeno količino sredstva za izpiranje.

9.4 Pred začetkom programa

Pred začetkom izbranega programa preverite naslednje:

- Filtri so čisti in pravilno nameščeni.

- Pokrovček vsebnika za sol je trdno pritrjen.
- Brizgalni ročici nista zamašeni.
- Na voljo je dovolj soli in sredstva za izpiranje (če ne uporabljate kombiniranih tablet).
- Predmeti so ustrezno naloženi v košare.
- Program je primeren za naloženo posodo in stopnjo umazanosti.
- Izbrana je prava količina pomivalnega sredstva.

9.5 Polnjenje košar

- Vedno izkoristite celoten prostor v košarah.
- Napravo uporabljajte samo za pomivanje predmetov, ki so primerni za pomivanje v pomivalnem stroju.
- V napravi ne pomivajte predmetov iz lesa, roževine, aluminija, kositra in bakra, ker lahko počijo, se ukrivijo, razbarvajo ali se na njih naredijo vdolbinice.
- V napravi ne pomivajte predmetov, ki lahko vpijejo vodo (gobe, gospodinjske krpe).

- Votle predmete (npr. skodelice, kozarce in ponve) postavite z odprtino navzdol.
- Kozarci se ne smejo medsebojno dotikati.
- Lahke predmete naložite v zgornjo košaro. Poskrbite, da se predmeti ne bodo premikali.
- Pribor in manjše predmete vstavite v predal za jedilni pribor.
- Zgornjo košaro pomaknite navzgor, da boste lahko velike kose posode razporedili v spodnjo košaro.
- Pred vklopom programa se prepričajte, da se brizgalne ročice pomivalnega stroja neovirano vrtijo.

9.6 Praznjenje košar

1. Pustite, da se posoda ohladi, preden jo vzamete iz pomivalnega stroja. Vroča posoda se hitro poškoduje.
2. Najprej izpraznite spodnjo in potem zgornjo košaro.



Po koncu programa lahko voda še vedno ostane na notranjih površinah naprave.

10. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE



OPOZORILO!

Pred vsakim vzdrževanjem razen zagonom programa Machine Care izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.



Poskrbite, da bo košara ComfortLift prazna in zaklenjena v dvignjenem položaju.



Umazani filtri in zamašene brizgalne ročice negativno vplivajo na rezultate pomivanja. Redno jih preverjajte in po potrebi očistite.

10.1 Machine Care

Machine Care je program, zasnovan za čiščenje notranjosti naprave z najboljšimi rezultati. Odstranjuje vodni kamen in preprečuje kopičenje maščob.

Ko naprava zazna potrebo po čiščenju, se na prikazovalniku prikažeta opomnik **Zaženite MachineCare** in indikator . Zaženite program Machine Care, da očistite notranjost naprave.

Vklop programa Machine Care



Pred zagonom programa Machine Care očistite filtre in brizgalne ročice.

1. Uporabite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna ali čistilno sredstvo, posebej prilagojeno pomivalnim strojem. Sledite navodilom na embalaži. V košari ne zlagajte posode.
2. Sočasno pritisnite in tri sekunde držite + in .

Utripa indikator +. Na prikazovalniku se prikaže trajanje programa.

3. Zaprite vrata naprave za začetek programa.

Ko se program zaključi, je opomnik onemogočen.

10.2 Čiščenje notranjosti

- Z mehko vlažno krpo previdno očistite napravo, vključno z gumijastim tesnilom vrat.
- Ne uporabljajte grobih izdelkov, grobih gobic, ostrih pripomočkov, močnih kemikalij, čistil ali topil.
- Da bi ohranili najboljšo učinkovitost svoje naprave, vsaj enkrat na dva meseca uporabite čistilno sredstvo, posebej namenjeno pomivalnim strojem. Natančno upoštevajte navodila z embalaže izdelka.
- Za najboljše rezultate pomivanja zaženite program Machine Care.

10.3 Odstranjevanje tujkov

Po vsaki uporabi pomivalnega stroja preglejte filtre in korito. Tujki (npr. koščki stekla, plastika, kosti ali zobotrebcji itd.) poslabšajo učinkovitost pomivanja in lahko povzročijo poškodbe odtočne črpalke.



POZOR!

Če tujkov ne morete odstraniti, se obrnite na pooblašeni servisni center.

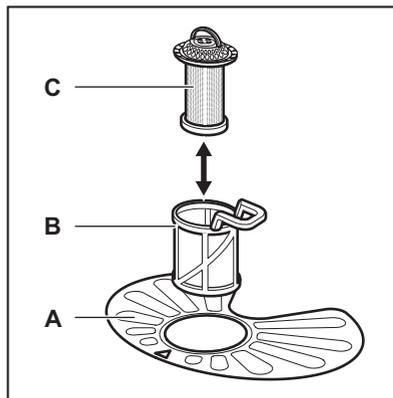
1. Razstavite sistem filtrov, kot je opisano v tem poglavju.
2. Ročno odstranite morebitne tujke.
3. Ponovno sestavite sistem filtrov, kot je opisano v tem poglavju.

10.4 Čiščenje zunanjih površin

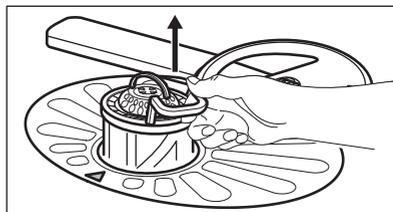
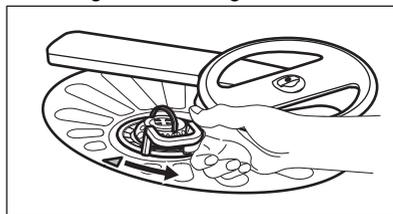
- Napravo očistite z vlažno mehko krpo.
- Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva.
- Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic ali topil.

10.5 Čiščenje filtrov

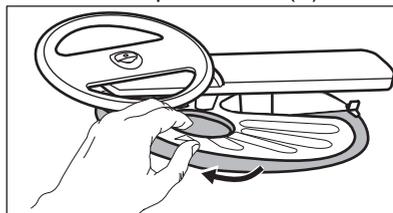
Filtrini sistem je sestavljen iz treh delov.



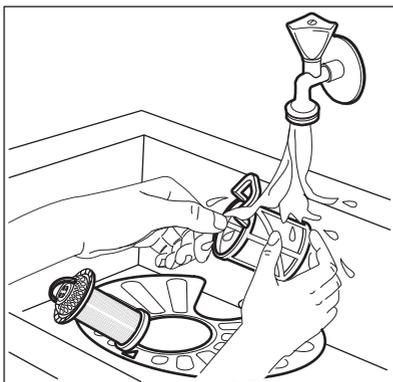
1. Filter (B) obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga odstranite.



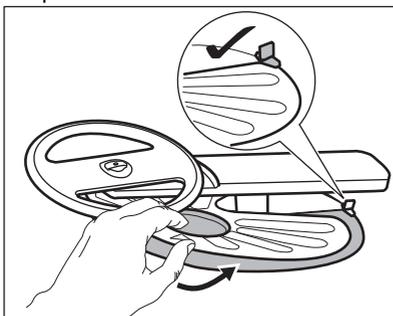
2. Odstranite filter (C) iz filtra (B).
3. Odstranite ploščati filter (A).



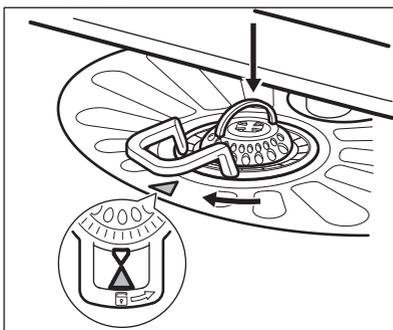
4. Operite filtre.



5. Prepričajte se, da v odvodni odprtini ali okrog nje ni ostankov hrane ali umazanije.
6. Namestite nazaj ploščati filter (A). Poskrbite, da bo pravilno nameščen pod vodili.



7. Ponovno sestavite filtra (B) in (C).
8. Filter (B) vstavite nazaj v ploščati filter (A). Obračajte ga v smeri urnega kazalca, dokler se ne zaskoči.

**POZOR!**

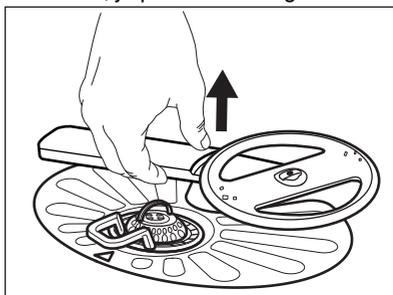
Napačen položaj filtrov lahko povzroči slabe rezultate pomivanja in poškodbo naprave.

10.6 Čiščenje spodnje brizgalne ročice

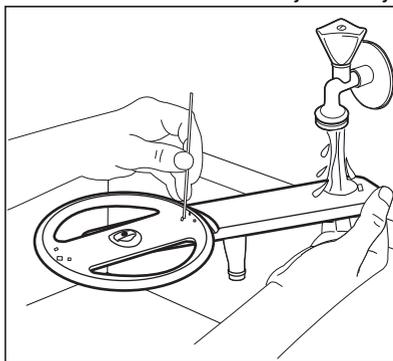
Priporočamo redno čiščenje spodnje brizgalne ročice, da umazanija ne zamaši luknjic.

Zamašene luknjice so lahko vzrok nezadovoljivih rezultatov pomivanja.

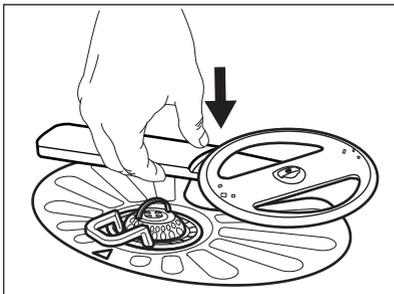
1. Če želite odstraniti spodnjo brizgalno ročico, jo povlecite navzgor.



2. Brizgalno ročico operite pod tekočo vodo. S tankim koničastim predmetom, npr. zobobrcem, odstranite delce umazanije iz luknjic.



3. Če želite ponovno namestiti brizgalno ročico, jo pritisnite navzdol.

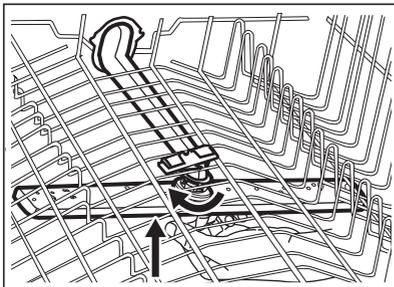


10.7 Čiščenje zgornje brizgalne ročice

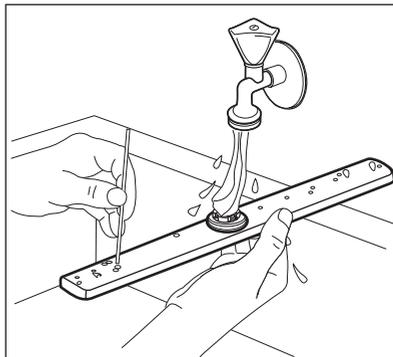
Priporočamo redno čiščenje zgornje brizgalne ročice, da umazanija ne zamaši luknjic.

Zamašene luknjice so lahko vzrok nezadovoljivih rezultatov pomivanja.

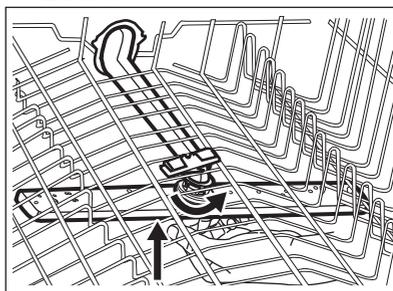
1. Izvlecite zgornjo košaro.
2. Če želite ločiti brizgalno ročico od košare, jo potisnite navzgor in sočasno obrnite v smeri urinega kazalca.



3. Brizgalno ročico operite pod tekočo vodo. S tankim koničastim predmetom, npr. zobtrebcom, odstranite delce umazanije iz luknjic.



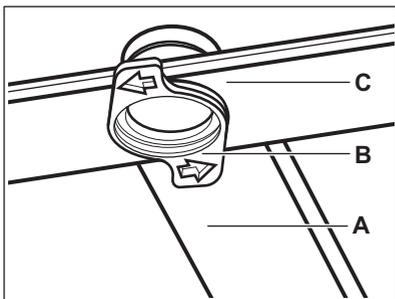
4. Če želite ponovno namestiti brizgalno ročico, jo potisnite navzgor in sočasno obračate v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se ne zaskoči.



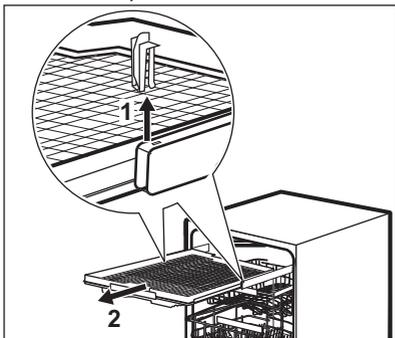
10.8 Čiščenje brizgalne ročice na stropu

Priporočamo redno čiščenje brizgalne ročice na stropu, da umazanija ne zamaši luknjic. Zamašene luknjice lahko pripeljejo do nezadovoljivih rezultatov pomivanja.

Brizgalna ročica je nameščena na strop naprave. Brizgalna ročica (C) je nameščena v dovodni cevi (A) s pritrdilnim elementom (B).



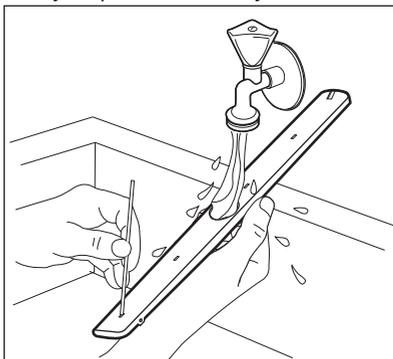
1. Odstranite zaustavitvene elemente z vodil predala za jedilni pribor in izvlecite predal.



2. Premaknite zgornjo košaro na najnižjo višino za lažji doseg brizgalne ročice.
3. Če želite ločiti brizgalno ročico (C) od dovodne cevi (A), obrnite pritrdilni

element (B) v nasprotni smeri urnega kazalca in povlecite brizgalno ročico navzdol.

4. Brizgalno ročico operite pod tekočo vodo. S tankim koničastim predmetom, npr. zobotrebce, iz luknjic odstranite delce umazanije. Voda naj teče skozi luknjice, da iz njih izperete umazanijo.



5. Za ponovno namestitev brizgalne ročice (C) vstavite pritrdilni element (B) v brizgalno ročico in to pritrdite v dovodno cev (A), tako da jo obrnete v smeri urnega kazalca. Prepričajte se, da se pritrdilni element zaskoči.
6. Namestite predal za jedilni pribor in vstavite zaustavitvene elemente.

11. ODPRAVLJANJE NAPAK



OPOZORILO!

Nepravilno popravilo naprave lahko predstavlja nevarnost za varnost uporabnika. Vsa popravila mora izvesti strokovno usposobljena oseba.

Večino težav, ki se lahko pojavijo, je mogoče rešiti brez pomoči pooblaščenega servisnega centra.

Za informacije o morebitnih težavah si oglejte spodnjo razpredelnico.

Pri nekaterih težavah se lahko na prikazovalniku izpiše opozorilna koda.

Problem in koda opozorila	Možen vzrok/rešitev
Naprave ni mogoče vklopiti.	<ul style="list-style-type: none"> • Poskrbite, da je vtič vključen v omrežno vtičnico. • Poskrbite, da nobena varovalka v omarici z varovalkami ni poškodovana.
Program se ne zažene.	<ul style="list-style-type: none"> • Poskrbite, da so vrata naprave zaprta. • Če je nastavljen zakasnen vklop, nastavitev preključite ali počakajte, da se odštevanje konča. • Naprava ponovno napolni sistem za mehčanje vode. Postopek traja približno 5 minut.
Naprava se ne napolni z vodo. Na prikazovalniku se prikaže  , Napaka i10 ali Napaka i11 in Ni dovoda vode .	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite, ali je pipa odprta. • Prepričajte se, da tlak v vodovodnem omrežju ni prenizek. Za te podatke se obrnite na lokalno komunalno podjetje. • Prepričajte se, da pipa ni zamašena. • Prepričajte se, da filter cevi za dovod vode ni zamašen. • Prepričajte se, da cev za dovod vode ni prepognjena ali ukrivljena.
Naprava ne izčrpa vode. Na prikazovalniku se izpiše  , Napaka i20 in Voda ne odteka .	<ul style="list-style-type: none"> • Prepričajte se, da sifon umivalnika ni zamašen. • Prepričajte se, da notranji filtrirni sistem ni zamašen. • Prepričajte se, da cev za odvod vode ni prepognjena ali ukrivljena.
Vklapljen je zaščitni sistem za zaporo vode. Na prikazovalniku se izpiše  , Napaka i30 in Zaznana nevarnost popl.	<ul style="list-style-type: none"> • Zaprite pipo za vodo in se obrnite na pooblaščen servisni center.
Nepravilno delovanje tipala za zaznavanje ravni vode. Na prikazovalniku se prikaže i41–i44 .	<ul style="list-style-type: none"> • Prepričajte se, da so filtri čisti. • Napravo izklopite in spet vklopite.
Nepravilno delovanje črpalke za pomivanje ali odtočne črpalke. Na prikazovalniku se prikaže i51–i59 ali i5A–i5F .	<ul style="list-style-type: none"> • Napravo izklopite in spet vklopite.
Temperatura vode v napravi je previsoka ali pa je prišlo do nepravilnega delovanja tipala za temperaturo. Na prikazovalniku se prikaže i61 ali i69 .	<ul style="list-style-type: none"> • Poskrbite, da temperatura dovodne vode ne preseže 60 °C. • Napravo izklopite in spet vklopite.

Problem in koda opozorila	Možen vzrok/rešitev
Tehnična napaka v delovanju naprave. Na prikazovalniku se prikaže iC0 ali iC3 .	<ul style="list-style-type: none"> Napravo izklopite in spet vklopite.
Raven vode v napravi je previsoka. Na prikazovalniku se prikaže iF1 .	<ul style="list-style-type: none"> Napravo izklopite in spet vklopite. Prepričajte se, da so filtri čisti. Cev za odvod vode mora biti nameščena na pravi višini nad tlemi. Oglejte si navodila za namestitvev.
Naprava se med delovanjem večkrat izklopi in vklopi.	<ul style="list-style-type: none"> To je normalno. Zagotavlja optimalne rezultate pomanjavanja in prihranek energije.
Program traja predolgo.	<ul style="list-style-type: none"> Če je nastavljen zamik vklopa, nastavitvev prekličite ali počakajte, da se odštevanje konča. Z vklopom funkcij lahko velikokrat podaljšate trajanje programa.
Preostali čas na prikazovalniku se zviša in skoči skoraj na konec trajanja programa.	<ul style="list-style-type: none"> To ni okvara. Naprava deluje pravilno.
Pri vratih naprave prihaja do manjšega iztekanja.	<ul style="list-style-type: none"> Naprava ni poravnana. Odvijte ali privijte nastavljive noge (če obstajajo). Vrata naprave niso naravnana sredinsko glede na kad. Nastavite zadnjo nogo (če obstaja).
Vrata naprave se težko zaprejo.	<ul style="list-style-type: none"> Naprava ni poravnana. Odvijte ali privijte nastavljive noge (če obstajajo). Deli namiznega pribora gledajo iz košar.
Vrata naprave se odprejo med programom pomivanja.	<ul style="list-style-type: none"> Aktivirana je funkcija AirDry. Zdaj lahko izklopite funkcijo. Oglejte si »Osnovne nastavitve«.
Iz naprave prihaja ropota-joč ali razbijajoč zvok.	<ul style="list-style-type: none"> Namizni pribor ni pravilno zložen v košarah. Oglejte si list z navodili za polnjenje košar. Poskrbite, da se bosta brizgalni ročici lahko neovirano vrteli.
Naprava sproži odklopnik.	<ul style="list-style-type: none"> Tok ni dovolj močan, da bi hkrati oskrboval vse naprave v uporabi. Preverite tok v vtičnici in zmogljivost merilne naprave ali pa izklopite eno od naprav v uporabi. Notranja elektronska okvara naprave. Obrnite se na pooblaščen servisni center.

Potem ko preverite napravo, jo izklopite in znova vklopite. Če se težava ponovi, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Za kode alarmov, ki niso opisane v preglednici, se obrnite na pooblaščen servisni center.



Preden se obrnete na pooblaščen servisni center, si zapišite številka PNC. Oglejte si »**Osnovne nastavitve**«.

**OPOZORILO!**

Uporabe naprave ne priporočamo, dokler težava ni povsem odpravljena. Izključite napravo in je ne priključujte ponovno, dokler niste prepričani, da deluje pravilno.

11.1 Rezultati pranja in sušenja niso zadovoljivi

Težava	Možen vzrok/rešitev
Slabi rezultati pomivanja.	<ul style="list-style-type: none"> • Glejte razdelek »Dnevna uporaba«, »Namigi in nasveti« in list z navodili za polnjenje košar. • Uporabite intenzivnejši program pomivanja. • Vključite funkcijo ExtraPower, da izboljšate rezultate pomivanja izbranega programa. • Očistite brizgalne šobe in filter. Glejte razdelek »Skrb in čiščenje«.
Slabi rezultati sušenja.	<ul style="list-style-type: none"> • Namizni pribor ste predolgo pustili v zaprti napravi. Vključite AirDry, da nastavite samodejno odpiranje vrat in izboljšate učinkovitost sušenja. • Ni sredstva za izpiranje ali pa je odmerek le-tega premajhen. Napolnite predal sredstva za izpiranje ali nastavite stopnjo doziranja sredstva za izpiranje na višjo. • Vzrok je lahko kakovost sredstva za izpiranje. • Priporočamo, da vedno uporabite sredstvo za izpiranje, celo v kombinaciji s kombiniranimi tabletami. • Plastične predmete boste morali morda obrisati s krpo. • Program nima faze sušenja. Glejte razdelek »Pregled programov«.
Na kozarcih in posodi nastanejo belkaste lise ali modrikast sloj.	<ul style="list-style-type: none"> • Preveč sproščene sredstva za izpiranje. Stopnjo doziranja sredstva za izpiranje nastavite na nižjo. • Pomivalnega sredstva je preveč.
Na kozarcih in posodi so madeži in posušene vodne kapljice.	<ul style="list-style-type: none"> • Sprostila se ni zadostna količina sredstva za izpiranje. Stopnjo doziranja sredstva za izpiranje nastavite na višjo. • Vzrok je lahko kakovost sredstva za izpiranje.
Notranjost naprave je mokra.	<ul style="list-style-type: none"> • To ni okvara naprave. Na stenah naprave kondenzira vlažen zrak.
Nenavadno penjenje med pomivanjem.	<ul style="list-style-type: none"> • Uporabljajte pomivalno sredstvo, posebej prilagojeno pomivalnim strojem. • Uporabljajte pomivalno sredstvo drugega proizvajalca. • Ne uporabljajte predhodnega izpiranja pod tekočo vodo, preden posodo namestite v napravo.

Težava	Možen vzrok/rešitev
Na priboru so sledi rje.	<ul style="list-style-type: none"> • V vodi za pomivanje je preveč soli. Glejte razdelek »Sistem za mehčanje vode«. • Srebrni jedilni pribor in pribor iz nerjavnega jekla ste zložili skupaj. Srebrnih predmetov in predmetov iz nerjavnega jekla ne zlagajte tesno skupaj.
Ob koncu programa so v predalu za pomivalno sredstvo prisotni ostanki pomivalnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> • Tableta je obtičala v predalu in je zato voda ni povsem izprala. • Voda ne more izprati pomivalnega sredstva iz predala. Prepričajte se, da brizgalne ročice niso blokirane ali zamašene. • Poskrbite, da predmeti v košarah ne bodo preprečili pokrovu predala za pomivalno sredstvo, da bi se odprl.
Neprijetne vonjave v napravi.	<ul style="list-style-type: none"> • Glejte razdelek »Čiščenje notranjih površin«. • Zaženite program Machine Care s sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna ali čistilnim sredstvom, posebej namenjenim pomivalnim strojem.
Sledi vodnega kamna na namiznem priboru, v kadi in na notranji strani vrat.	<ul style="list-style-type: none"> • Raven soli je nizka, preverite indikator za sol. • Pokrovček vsebnika za sol je zrahljan. • Voda iz pipe je trda. Glejte razdelek »Sistem za mehčanje vode«. • Uporabite sol in nastavite regeneracijo sistema za mehčanje vode, tudi če uporabljate kombinirane tablete. Glejte razdelek »Sistem za mehčanje vode«. • Zaženite program Machine Care s sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna, posebej namenjenim pomivalnim strojem. • Če so ostanki vodnega kamna še vedno prisotni, napravo očistite s čistili, ki so še posebej primerna za ta namen. • Poskusite z drugim pomivalnim sredstvom. • Obrnite se na proizvajalca pomivalnega sredstva.
Moten, obledel ali okrušen namizni pribor.	<ul style="list-style-type: none"> • Poskrbite, da boste v pomivalnem stroju pomivali samo predmete, primerne za pomivanje v pomivalnem stroju. • Košare polnite in praznite previdno. Oglejte si list z navodili za polnjenje košar. • Občutljive predmete zložite v zgornjo košaro. • Vključite funkcijo GlassCare, da zagotovite posebno nego za kozarce in občutljivo posodo.



Glejte razdelek »**Pred prvo uporabo**«, »**Dnevna uporaba**« ali »**Namigi in nasveti**« za druge možne vzroke.

12. TEHNIČNI PODATKI

Mere	Širina/višina/globina (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Električne povezave ¹⁾	Napetost (V)	200 - 240
	Frekvenca (Hz)	50 - 60
Tlak v vodovodnem omrežju	bar (najnižji in najvišji)	0.5 - 8
	MPa (najnižji in najvišji)	0.05 - 0.8
Dovod vode	Mrzla ali vroča voda ²⁾	najv. 60 °C
Zmogljivost	Št. pogrinjkov	13
Poraba energije ³⁾	Vklopljen (W)	5.0
	Način izklopa (W)	0.50

¹⁾ Za druge vrednosti glejte ploščico za tehnične navedbe

²⁾ Če se vroča voda ogreva s pomočjo nadomestnih virov energije (npr. sončnih plošč), uporabite priključitev na vročo vodo, da zmanjšate porabo energije.

³⁾ Skladno z uredbo 1059/2010.

12.1 Povezava do podatkovne baze EU EPREL

Koda QR na energijski nalepki z naprave zagotavlja spletno povezavo do registracije te naprave v podatkovni bazi EU EPREL. Energijsko nalepko hranite za referenco skupaj z navodili za uporabo in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi.

Informacije o delovanju izdelka lahko najdete v podatkovni bazi EU EPREL s

pomočjo povezave <https://eprel.ec.europa.eu> ter imena modela in številke izdelka, ki ju lahko najdete na ploščici za tehnične navedbe naprave. Oglejte si poglavje »Opis izdelka«.

Za podrobnejše informacije o energijski nalepki obiščite www.theenergylabel.eu.

13. SKRBJ ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih

s simbolom , ne odstranjujte z gospodinjstviškimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.

www.electrolux.com/shop



117866722-A-182021

